BONDIA® ARUBA
Poder den bo man

E

Gobernador a bisa...
Gobierno lo haci...?



Bijstand generacional un circulo vicioso birando mas grandi

Pagina 4

- *Mike Eman:*
  Landspakket tin 'consecuencia hopi grave'
  Pagina 3
- *Minister Oduber:*
  "Caba cu e 'free for all' pa companianan di UTV"
  Pagina 2
- **Haiti: Retiro di fiscal investigando asesinato di presidente**
  Pagina 9

Min. Salud:

'No por introduci contribucion propio cu cantidad di hende riba FASE'



Pagina 7

Evaluacion di esfuerso promoviendo bon gobernacion den islanan CAS



Pagina 21

Ajax ta derota Sporting Lisbon den Champions League



Pagina 14

BON DIA ARUBA

Minister di Turismo: Ta ora pa caba cu e 'free for all' pa companianan cu ta opera UTV

Desaroyo turistico mester tene cuenta cu naturalesa

Interes particular hunto mester sirbi e colectivo, particularmente riba tereno di sostenibilidad. Esey tabata e mensahe cu Gobernador Alfonso Boekhoudt a duna na Parlamentarionan durante su discurso di Apertura di Aña Parlamentario nobo.

Y pa Minister Dangui Oduber, el a capta e mensahe aki cla y raspa. "Nos tur ta consciente di e mensahe cu Gobernador kier a manda pa comunidad y Gobierno den cuadro di desaroyo economico, unda mester tene cuenta cu medio ambiente y naturalesa," Oduber a bisa Bon Dia Aruba. "Mester yega na e balans necesario cu no por stop desaroyo, pero mester ta hopi mas consciente cu cada uno."

Dangui Oduber a señala cu ya caba Gobierno ta haciendo su parti. "Si mira den e ultimo añanan, e maneho di Ministerio di Turismo, e ta uno di 'volumen abou, impacto halto'. Esey ta nifica cu nos ta habri pa mas desaroyo, pero no manera cu e tabata den e ultimo decadanan, unda tabata mira hotelnan di dos a 300 camber. Nos ta pensa awor riba hotelnan di menos di 100 camber, boutique hotels pa asina conserva y preserva nos naturalesa."

Esey ta e enfoke di e proximo Gobierno, den coalicion cu partido Raiz cu tambe tin esaki como nan punto mas importante, segun Oduber. "Naturalmente den e proximo Gabinete lo tene cuenta cu cualkier desaroyo cu bin mester tene cuenta cu e aspecto ambiental. Ta den Conseho di Minister lo percura pa hunto crea e balans cu nos tur ta consciente di dje, pasobra nos tur sa cu a afecta naturalesa y medio ambiente den e ultimo añanan, cu tur e desaroyo cu a bin." Den concepto di Dangui Oduber, Minister di Turismo, e impacto ambiental tabata resultado di un desaroyo economico grandi di Aruba, pero awor ta realisa cu no tin mucho mas espacio disponible. "Pues nos mester ta hopi mas 'kieskeurig,' cua ta e desaroyonan cu nos como pais y Gobierno ta scoge p'e."

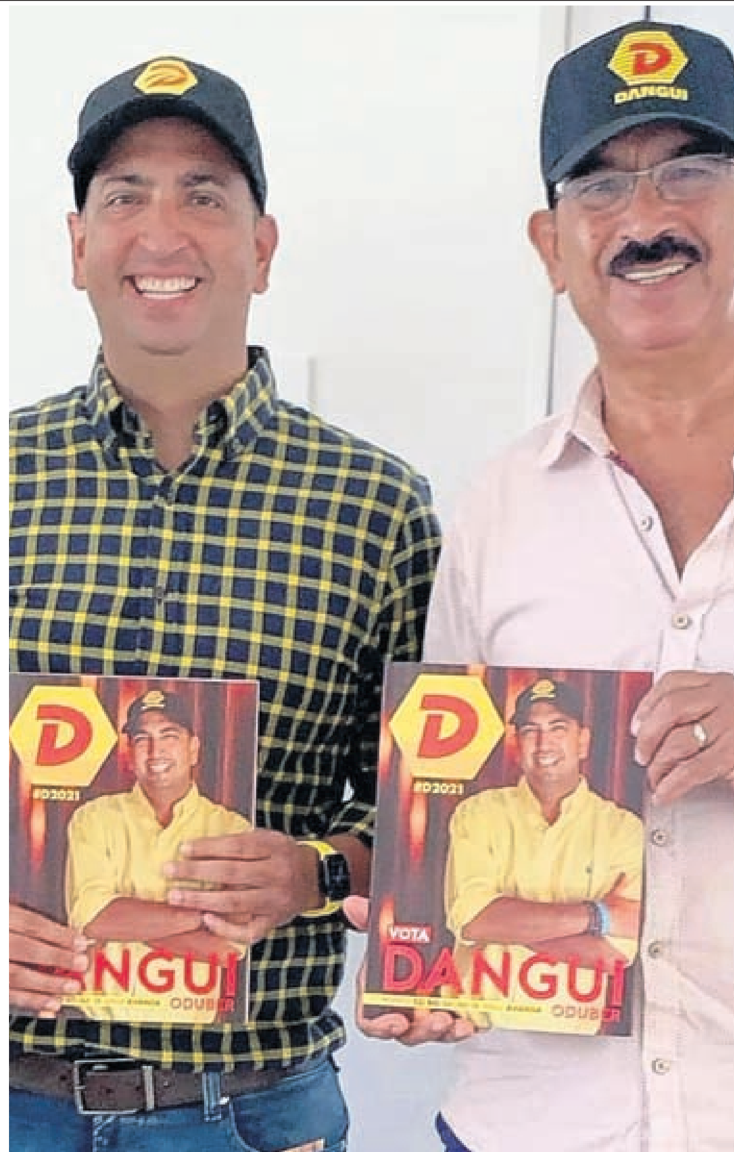


No mas 'free for all' pa operacion di UTV/ATV

Ehempel di e desaroyo aki ta e explosion di un sector turistico unda no tin ningun tipo di regulacion, cu ta e tournan di UTV. Minister di Turismo Oduber ta bisa cu e tema ta topico di un discusion continuo den ultimo añanan, unda tin un grupo preocupa pa e consecuencianan di UTV riba naturalesa y medio ambiente di Aruba. "Esaki ta un prioridad cu nos a pone tambe pa e proximo Gobierno. Ya caba nos a sinta cu tur stakeholders."

E Minister a mustra cu berdad ta trata di un sector cu ta genera hopi placa y ta crea cupo di trabou. Pero mescos cu ta e caso cu tur desaroyo economico, tambe mester bin cu un balans den e actividad aki pa evita cu tur e personanan den e sector lo por perde nan trabou. "Na final, nan tambe ta tata y mama di famia. Pero mester bin cu reglanan si, regulacion di kico por y no por pa asina como Gobierno por proteha areanan di naturalesa. E no por ta un free for all mas, manera e tabata e ultimo añanan."

Minister Oduber a bisa cu e discusion riba e tema di UTV lo continua den e proximo Gobierno, entre esnan cu ta di e sector di UTV/ATV y tambe esnan cu ta bin na vanguardia di naturalesa. Hunto mester purba yega na un balans, un consenso cu tur hende por biba cune.
Segun Oduber e ta un punto di prioridad pa e proximo Gobierno, particularmente mirando cu Formado ya caba a reuni cu tur esnan envolvi y tin un papel di hunga den e solucion. "Tur a expresa nan pensamento. Esnan cu ta representa e companianan tambe ta reconoce cu e forma con nan a anda cu e actividad di UTV/ATV mester cambia, y nan ta dispuesto pa contribui na un desaroyo sostenibel, pasobra esey ta locual nos tur kier como pais. Un desaroyo economico y di turismo cu ta keda sostenibel pa cada un di nos," e Minister a conclui.



Dangui Oduber:

'Gabinete Wever Croes II lo ta mas trankilo danki na Raiz'

E trayectoria pa yega na formacion di Gobierno nobo a tuma largo a pesar cu tanto MEP y Raiz a duna di conoce di kier traha cu otro, mesora despues di eleccion dia 25 di Juni.

Y a bin hopi speculacion riba e motibo pa kico e formacion a tarda, particularmente mirando cu tabata e propio ex-lider di MEP, ex-Minister President y tata di Minister Dangui Oduber, esta Sr. Nel Oduber kende tabata haci expresionnan riba rednan social, cu tabata basta critico contra Formador.

Pero Dangui Oduber mes a bisa Bon Dia Aruba cu e ambiente entre e dos partidonan ta hopi positivo. "Mi ta considera cu e partnernan nobo ta hendenan di mi mesun edad, aunke relativamente nobo den politica, cu tin e mesun manera di pensa. Cada ken ta para responsabel pa nan expresionnan riba media social. Mi tata ta keda mi tata cu su derecho liber pa expresa su mes. Ami nunca ta bisa mi tata con e mester expresa su mes."

Dangui Oduber a señala cu hopi cu conoce Nel Oduber sa cu e tin su pensamentonan fuerte y cu e no ta sconde di expresa nan. "Mi ta respet'e. E formacion berdad a tarda un poco, pero esey ta debi na e hecho cu tur hende mester a pasa e proceso di screening y esey a tuma mas tempo cu a spera."

Oduber en todo caso ta contento cu tin un Gobierno y ta cla pa sirbi interes general. "Ta partnernan nobo cu den liña grandi tin e mesun cuadro di pensamento cu esun di partido MEP. Mi ta anticipa cu nos lo tin un gobernacion hopi mas trankilo den comparacion cu Gabinete Wever Croes I."

Mike Eman tocante discurso di gobernador y landspakket,

"Tin un landspakket cu hopi medida pero cu consecuencia hopi grave pa nos hendenan"

Diamars ultimo a cuminsa e Aña Parlamentario 2021-2022 na Parlamento di Aruba na unda cu fraccion di AVP tabata presente pero e actualmente parlamentario Benny Sevinger no tabata t'ey.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e lider di e partido Mike Eman despues di discurso di gobernador Alfonso Boekhoudt na Parlamento unda el a splica cu Sevinger no por a tabata presente pasobra el a bira welo y esey tabata su prioridad cu no tin nada di haber cu temanan cu a wordo discuti, manera a keda conoci su yiu muhe Stephani tabata na estado ora su tata a keda deteni pa loke ta trata e Caso penal Avestruz.

Faltando tres luna pa fin di aña, ainda no tin presupuesto cu tabata supone di ta cla 1 di september pero esey no a pasa y aña parlamentario a habri, a puntra con Eman y su partido ta mira esaki y el a declara cu discurso di apertura di Aña Parlamentario nobo y e hecho cu no tin presupuesto ta un parti di un realidad 'doloroso' cu nan no a sinti cu a sali for di discurso di gobernador, el a enfatisa cu discurso di gobernador no ta di dje y cu no ta un critica riba dje sino un critica riba e gobierno cu a produci e texto.

"Si bo mira e texto di awe, e ta un texto hopi abstrai, un texto cu no ta refleha e realidad na Aruba", el a señala.

Asina mes, Eman a trece dilanti cu gobernador a papia di democracia pero "nunca antes den historia di Aruba tabatin un momento cu tabatin tanto duda den e proceso electoral cu e aña electoral aki, el a inicia for di comienso caminda cu tabata insisti cu votacion mester bay den forma digital sin consulta cu partidonan politico, esun di mas grandi, y na e momento ey partido AVP tabatin su inkietud, tabatin un electorale raad cu tabata kier insisti, despues di hopi protesta e no a bay door, despues nos a mira cu a nenga di kiesregister pa por a controla e proceso electoral y esey a haci cu partidonan no tabatin e chekeo na tur urna electoral manera normalmente por a efectua, kiermen a keda un duda riba e proceso electoral y despues tabatin hopi duda den conteo, tabatin evidencia caminda tabata conta cierto votonan invalido y cu tabata perhudica claramente e eleccion aki, " Eman a sigura.

Tambe, el a comenta cu nunca antes un proceso electoral a laga atras hopi duda na unda cu tambe a destrui stembiljet cu a haci cu henter un proceso legal ya mas no tin sentido.
Loke segun Eman tambe a resalta diamars ultimo den discurso di gobernador tabata cu el a papia casi mey ora den un discurso cu manera el a sigura, "Evelyn Wever-Croes a prepara p'e y e palabra pobresa no a cay un minuut den e trinta minuut cu gobernador a papia".

Si tin algo cu ta creando un inkietud y un dolor den comunidad na e momento aki ta e pobresa grandi cu tin den tur e barionan y hogar cu el a conta cu el a bishita y el a mira muchanan sin pan, problemanan pa muchanan por paga scol, tambe el a bisa cu el a mira hende desemplea y hende cu a bandona Aruba pa bay biba otro caminda pa motibo di e pobresa cu Aruba tin na e momentonan aki.

Ademas, Eman a declara cu pa via di tur medidanan cu a implementa y tur e kitamento di placa, e totalidad di BBO di e medidanan di awor y esun cu no a bin ainda a crea un pobresa grandi den comunidad, asina mes el a afirma cu den discurso di gobernador e no scucha un reconocemento pa e dolor aki, ni un reconocemento cu tin cu resolve e problema di pobresa, "esey ta haci cu lo cual awe a wordo presenta aki ta totalmente abstrai, distancia di e realidad doloroso cu Aruba ta bibando na e momentonan aki".

Ademas, plannan pa aña 2022 y siguiente añanan lo ta marca pa plan di reforma cu COHO lo supervisa, e puntonan global mas importante ta conoci manera reforma fiscal, restructuracion di aparato publico, cambio den ley laboral, tambe a puntra Eman con partido AVP ta mira esaki pa loke el a manifesta cu esey ta un otro prueba di lo cual a wordo mira diamars ultimo den e discurso cu manera el a menciona "ta un declaracion di gobierno caminda cu e realidad no a wordo discuti of elabora riba dje, e tres punto aki hopi importante, ningun di tres a bini den e presentacion di awe y cu gobierno ta coriendo for di e realidad aki pa haci como si fuera cu nan no ta existi na e momentonan aki", Eman a afirma.

Pa finalisa, el a splica cu gobierno a firma un pa un reforma fiscal cu ta bay trece un BTW di 12.5% riba e pueblo Arubano y cu tambe a firma un landspakket cu ta bay reforma nos leynan laboral na unda cu un doño di trabou no por retira un trahado, sino cu e mester pidi departamento di Labor permiso, e reforma laboral ta bay haci e posibilidad pa un doño di trabou por yega y kita un hende for di trabou.

"Tin un landspakket cu hopi medidanan pero cu consecuencianan hopi grave pa nos hendenan, e problema mayor den nos pais na e momentonan aki ta pobresa", Eman a comenta.



Bijstand generacional, un circulo vicioso birando mas grandi na Aruba

Den un entrevista pa Bon Dia Aruba, vocero di Departamento di Asuntonan Social, Sra. Jesseline Kelly, a splica un poco mas ariba e tendencia di bijstand generacional na Aruba, posibel motibonan pa esaki y tambe ki iniciativanan por tuma pa evita e tendencia aki.

Ayudo pa medio di bijstand por wordo duna na momento cu un persona wordo confronta cu cierto circunstancianan dificil den bida. Si e salud di e persona ta permiti pa e por traha, e mester haci su maximo esfuerso pa busca un trabao prome y e ayudo di bijstand wordo considera como uno temporal.

Sra. Kelly ta splica cu pa varios aña caba e grupo obhetivo di mas grandi cu ta ricibi normale bijstand ta e grupo di mamanan soltero. "E tendencia di e mamanan soltero ta e doelgroep mas grandi den bijstand trekkers, mi ta papiando di normale bijstand", el a bisa. "Cu normale bijstand mi kiermen un persona cu por traha".

Hopi di e mamanan aki ta keda den un circulo vicioso di bijstand, referi como bijstand generacional. Sra. Kelly ta indica den hopi caso ta comun cu wela tabata cobra bijstand, despues e mama, despues e yiu, y door cu Aruba ta un pais hopi chikito hopi biaha e famianan mes ta aparece den bijstand, e famia ta aparece back den guia social. Hopi biaha e mesun fam ta bin dilanti den mas departamento di DAS y hopi biaha ta famianan cu ta conoci pa e trahadonan social. Esaki ta e hendenan di menos recurso, di diferente problemanan psico-social, problemanan entre mama y yiu y famia.

Pero en realidad e mama soltera ta e tendencia mas grandi pa varios aña y esaki kizs tin su motibo, segun Sra. Kelly ta splica. "Por ehempel, un mama cu tin 3 of 4 yiu y e bijstand y loke e ta cobra fin di luna kizas ta ekivalente na un salario minimo y si e bay traha y e ta gana un salario minimo e tin cu bay manda su yiunan crèche, dus e lo tin e gasto ey acerca, pero si e ta na cas e ora e no mester paga crèche pa su yiunan y e ta scapa e gasto ey. P'esey hopi biaha e mamanan no tin e motivacion di mehora nan situacion y drenta e sector laboral. Esey ta echt un tendencia den bijstand".

Durante e pandemia di COVID-19 Sra. Kelly a bisa cu e cantidad di persona cu ta ricibi bijstand a subi. Segun el a indica antes tabatin un calculacion di entre 2000 y 2500 persona en total cu ta ricibi bijstand, esaki ta inclui bijstand normal y y gehandicapten uitkering. Aworaki e cifra a bira mas o menos 3000 pa 3100 persona.

Loke Sra. Kelly a señala cu si a mira un aumento grandi tabata e cantidad di peticion cu a drenta. E ta splica cu aunke hopi peticion a drenta pa ricibi bijstand, na final e grupo cu ta logra yega na ricibi e ayudo ta uno chikito. "Hopi peticion a drenta, pero door cu bijstand ta algo mara den ley, e no ta algo manera fase cu bo no mester tin nacionalidad Hulandes, bijstand si ta exigi nacionalidad Hulandes, bijstand ta exigi un investigacion", el a bisa.



"Si bo tabatin un trabao prome, pakico bo no ta trahando mas, si nan a kitabo of abo a kita, trece un carta pa comproba esey. E yiunan, nan ta haya alimentacion via voogdijrad, si ta no mester bay buska alimentacion via voogdijraad, dus e proceso pa bo yega na bijstand ta uno largo y mas complica, anto hopi peticion ta drenta, pero en realidad no hopi di esunnan cu a drenta ta logra na final di dia haya bijstand. Si bo por traha bo mester inscribi na DPL, bo mester cumpli cu DPL. Dus ta hopi cos tin mara na e hayamento di bijstand ey, cu hopi hende ta pensa cu e ta facil, no e no ta facil e ta tuma su tempo door cu tur cos chikito ta mara na ley. Ta hopi importante pa e trahado por cumpli cu locual ta prescribi den ley", el a agrega.

Sra. Kelly ta conta cu algun tempo atras tabatin un proyecto, un iniciativa pa yuda kibra e tendencia di bijstand generacional, pero desde COVID-19 no a tende mucho mas di dje. E proyecto tabata yama 'Na caminda pa Trabao'. E tabata un proyecto di personal di DAS hunto cu Sociaal Crisiplan caminda a selecciona un grupo di bijstand trekkers, e hendenan relativamente jong cu tabata buscando trabao y a duna nan curso di con pa traha solicitatiebrief, con pa papia durante un entrevista pa un trabao y a hiba nan bishita diferente companianan.

E ta enfatisa cu e ta kere cu sigur por bin iniciativanan di parti di gobierno den futuro pa stimula e personanan aki, y directamente pusha nan, pa busca un trabao, pero e trabao pa logra esaki no lo ta facil. "Nos ta leu si, si mi mester duna ehempel di Hulanda, na Hulanda e ta obligatorio, dus bo tin cu participa y bo tin cu t'ey ora cu nan bisa bo, si no bo tin consecuencia pa bo bijstand", el a bisa. "Nos na Aruba ainda no conoce e ley caminda cu e ta obligatorio pa participa.

Dus kizas esey ta cosnan chikito cu por bin cu por trece cambio y cu kizas lo haci un diferencia e ora ey, vooral den e mamanan soltero cu ta e grupo di mas grandi".



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gobernador a bisa...
Gobierno lo haci...?

En principio discurso di Gobernador ta expresion di intencion di gobierno pa e aña venidero y no deseo personal di e Hefe di Estado. Por tin excepcion riba esaki, manera na 2015, tempo cu Hulanda a interveni den e discurso pa Gobernador expresa algun pensamento cu no tabata opinion ni deseo di gobierno. Esey a ocasiona cu e miembronan di e partido den gobierno a bin e ceremonia bisti di luto como forma di protesta silencioso. Desde e tempo ey no tabatin e tipo di incidente mas y por confia cu loke Gobernador ta expresa ta completamente pa cuenta di e actual gobierno.

Esaki ta haci trabao di analisis mas facil, pasobra no por tin despues ningun duda si loke Gobernador a pronuncia ta deseo di gobierno. Gobernador a pone, pa cuminza, amplio enfasis riba conservacion di nos democracia. Esey ta logico y importante, pasobra e menazanan por bin di varios banda. Nan por bin di exterior, por ehemplo di forzanan economico cu kier cumpra influencia riba maneho di gobierno. Y no bisa cu esaki no ta posible, pasobra esnan cu a tuma e molester pa lesa henter e sentencia di Hoge Raad den e caso di apelacion di e ex-premier di Corsou, cu a haya un medida di confiscacion di casi 2 miyon florin contra su persona, lo sa mihor. Interesante ta cu a detecta e placa aki, cu e ex-premier tabatin riba cuenta di un compania, di cual e tabata e 'ultimate beneficial owner'. Conclusion: despues di tur e molester cu e persona a tuma pa haya e placa deposita riba un cuenta cu autoridadnan di Corsou lo no a detecta, a bin resulta cu esey tampoco a keda scondi. Pregunta: nos autoridadnan hudicial tambe ta bay asina leu? Tabatin varios caso na Aruba, unda legitimamente por a haci e pregunta aki...

Pero e banda mas interesante di e sentencia tabata cu e ta conta nos – atrobe – con e comerciante Italiano explicitamente kier a cumpra influencia politico cu su donacion. E lo no ta e unico cu a bin riba e idea aki. Basicamente e no ta diferente cu e comerciante local cu ta paga pa haya cierto cosnan regla pa su empresa(nan) despues di campaña. Na e otro banda di e asunto nos tin esnan sinta den parlamento y den conseho di ministro, cu por ta participe den e ataquenan riba democracia den e sentido aki. Nan ta e promernan yama pa cumpli cu reglanan di etica y integridad, y percura pa bao di nan mandato cosnan ta bay manera mester ta. Laga nos no core grita awor cu 'naturalmente nan ta integro'. Pasado reciente a mustra nos cu corupcion na gran escala tabata posible bao di un gobierno cu tampoco tabata laga ningun ocasion bay perdi pa papia di integridad y transparencia. Esey kier men cu den e actual caso nos por djis dal bay y na final evalua ta cuanto hende OM a logra di cera? No, pasobra e gobierno aki tin na su encargo pa cuminza pone riba rails loke den e proximo añanan mester ta e structura di control cu mester bay acompaña operacion di gobernacion. Nos sa cu lo tin esnan cu lo bisa nos cu nan a spera e rumbo nobo ey cuatro aña pasa caba, y no a mira nada. Es mas, e caso Flamingo no ta data di e gabinete di e partido cu a goberna dos periodo te na 2017, sino cu e tabata continuacion di e mesun practicanan di e decadanan anterior te awor. Esaki hasta a desemboca den e reciente caso 'Aloe' unda cu atrobe emision di tereno ta na huicio. Nos no ta bay expresa ni confirma acusacionnan bao investigacion ainda, loke si nos ta bisa ta cu e advertencia cu nos a yega di lanza na varios momento, cu gobierno mester cuminza atende y mehora e procesonan di permiso, te na e momentonan aki no a surti ningun efecto, hasta cu nos por bisa cu practicamente den ningun caso di importancia a cuminza mehora e procesonan aki.

Y kico esey ta crea? Un diferencia abismal entre 'lo dicho y lo hecho'..., un fenomeno no desconoci den nos mundo politico. Y e promer lugar unda mester cuminza drecha cos ta hustamente den e mesun sala unda Gobernador a tene su discurso. Nos no ta optimista, mirando loke a tuma lugar den ultimo añanan, pasobra cuatro aña a pasa manera un suspiro, y si no tene cuidao e proximo cuatro ta bula pasa igualmente. Kico ta e problema fundamental? Basicamente cu politico mester vota 'pro' pa limita nan propio espacio di maniobra y obtene entrada pa cual nan no a traha, y unda ta bende propiedad o beneficio cu ta di pueblo. Claro cu lo bisa awor cu a logra pasa por ehemplo un ley pa controla financiamento di partido politico. Esey ta berdad, pero a hacie asina mancaron cu e no por eherce berdadero control nunca. Tur hende contento? Si e actual presidente di Staten, cu a para na cuna di e ley, ta considera su mes un genio huridico, e mag bisa esey, pasobra pa logra pasa un ley asina deficiente, bo merece un danki grandi di e coleganan cu no ta interesa den gobernacion drechi. Unico problema: cada vez mas discrepancia entre loke Gobernador mester bisa y loke ta realidad.

BONDIA ARUBA

Departamento di Enseñansa Aruba cu trabao continuo pa Educacion Profesional Recientemente

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) a organisa un exitoso Proyecto bao guia di Adviesbureau CINOP di Hulanda cu lo prepara docente pa duna enseñansa segun e concepto di Educacion Profesional ("Beroepsonderwijs").



Durante e Proyecto a tuma luga firmamento di e protocol entre Directiva di Stichting Enseñansa Profesional Basico (SEPB) y Dienst Publieke Scholen (DPS). E protocol aki tin un duracion di mas of menos 1 aña y su meta ta pa trece un miho fluho entre EPB y EPI, cu ta resorta bao di DPS.

Opleiding E 12 opleiding nobo ta forma parti di 4 sector y cada sector tin 3 diferente nivel di opleiding.

Den sector "Techniek, Bouw en ICT" tin opleiding "Medewerker ICT support" (nivel 2), "Allround medewerker IT systems and devices" (nivel 3) y "Expert IT systems and devices" (nivel 4).

Den sector "Economie, Administratie & Handel" tin opleiding "Medewerker (financiële) administratie" (nivel 2), "Financiël administratief medewerker" (nivel 3) y "Bedrijfsadministrateur" (nivel 4).

Den sector "Zorg & Welzijn" tin opleiding "Helpende Zorg en Welzijn" (nivel 2), "Verzorgende IG" (nivel 3) y "MBO-Verpleegkundige" (nivel 4).

Den sector "Toerisme, Recreatie & Horeca" tin opleiding "Gastheer/-vrouw" (nivel 2), "Zelfstandig medewerker Leisure & Hospitality of Travel & Hospitality" (nivel 3) y "Leidinggevende Leisure & Hospitality of Travel & Hospitality" (nivel 4).

Actornan

E actornan principal den e trayecto aki ta e docentenan di EPB y EPI cu den e aña nos dilanti lo forma parti di un trayecto cu lo contextualisa y introduci e 12 opleiding di e structura di cualificacion nobo pa Enseñansa Profesional na Aruba, e asina yama "ABOkwalificatiestructuur" basa riba e situacion y necesidad di Aruba. Esaki lo wordo haci bao guia di e Adviesbureau CINOP cu na luna di januari/februari 2022 lo regresa Aruba pa duna training y hiba combersacion cu diferente actornan.



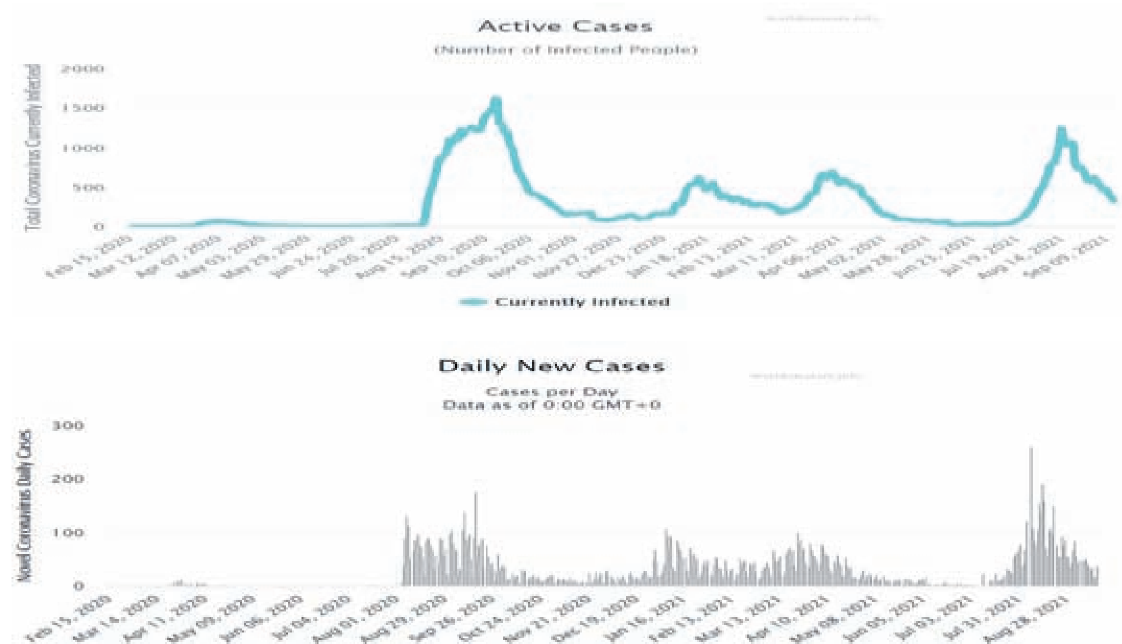


Departamento di Enseñansa Aruba lo dirigi esaki hunto cu e stuurgroep. E stuurgroep ta consisti di Directiva di Scol, Dirigente di Scol, Inspectoria di Educacion Profesional y Departamento di Enseñansa Aruba.

Actualmente DEA ta sigui reuni semanalmente cu e actornan principal di e proyecto y dos biaha pa luna ta reuni cu e stuurgroep y kerngroep.

Segun un comunicado di prensa di gobierno, un innovacion asina no solamente ta super importante pa enseñansa na Aruba, pero tambe pa e mercado laboral. Studiantenan cu un nivel di educacion mas eleva lo contribui pa e mercado laboral tin trahadonan miho ekipa y esaki lo halsa e calidad di profesionalnan den nos sociedad cu na su turno lo yuda e bienestar y economia di Aruba.
Departamento di Enseñansa Aruba kier gradici tur hende cu di un manera of otro ta forma parti di e Proyecto aki. Pa mas informacion relaciona cu e Nationaal Beleid Beroepsonderwijs Aruba por acudi na nos website www.ea.aw y busca Beroepsonderwijs den e alfabet menu riba e pagina principal. Tambe por sigui nos den social media via nos paginanan di Facebook y Instagram @educationaruba pa keda na altura di tur informacion.

26 caso nobo di Covid-19 ayera



Segun resumen diario di Departamento di Salubridad Publico DVG ayera a registra un total di 26 caso nobo di Covid-19, e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2.

Di esakinan, cuatro no ta residente y 22 ta residente. Ademas DVG a informa cu 20 persona a recupera di e malesa.

Segun DVG, e cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 8 porciento. E cantidad di caso activo di Covid-19 ayera tabata 336, y e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 no a conoce aumento y ta keda na 156.
Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu un averahe semanal di 28 caso pa dia y un averahe di tasa di positividad semanal di 12 porciento pa dia.

Actualmente na Aruba tin 32 persona interna debi na Covid-19 na Hospital Dr. Horacio Oduber, di cual tin 4 caso activo y 2 caso post-Covid den Unidad di Cuido Intensivo ICU, mientras cu riba piso general tin 14 caso activo y 12 caso post-Covid. Ademas, na Colombia actualmente tin 24 pashent di Aruba hospitalisa den Unidad di Cuido Intensivo.

Aruba mester di ayudo di Hulanda, pero cumpli cu recorte di 60 miyon di AZV ta keda dificil

Minister di Salud Publico: No por introduci contribucion propio ora un cantidad di hende ta depende di FASE

Aruba mester di fondonan for di Hulanda pa cumpli cu su obligacionnan y te ainda, tur cos ta mustra cu Conseho di Minister di Reino ta keda para riba cu mester cumpli cu tur condicion palabra, prome cu manda e siguiente tranche. Y e condicion mas pisa te cu awor ta e recorte di 60 miyon florin den gasto di AZV.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a declara cu den caso cu no por sali afo, no ta duna Aruba mucho espacio cu no ta busca su propio prestamo, pero realidad ta cu ta Gobierno di Reino tin e cabuyanan den man. Segun ta Representante di Hulanda pa paisnan CAS (Corsou, Aruba, St. Maarten) esta Sr. Erwin Arckenbout na Bon Dia Aruba , cu pais Aruba, y Gobierno ta simplemente mara na palabracionnan haci y un di nan ta cu a acepta cu ta reduci e gasto di AZV cu 60 miyon florin.

CAft no ta splica e 60 miyon

Minister di Salud Publico Dangui Oduber, kende lo continua cu e responsabilidad aki den e proximo constelacion, a reacciona bisando cu e ta un discusion hopi dificil. "Nos a haya nos mesun den un situacion hopi dificil, ora cu nos a haci e peticion pa e di dos tranche di ayudo na 2020. E tabata na luna di Mei, ora cu Hulanda a pone e recorte di 60 miyon como condicion."

Motibo tras di e condicion pisa aki, ta cu Hulanda ta considera cu e gasto di cuido medico na Aruba ta mucho halto. "Nos ta diferencia di opinion, pasobra te awe Gobierno di Hulanda, Conseho di Minister di Reino ni College Aruba Financieel Toezicht, CAft, ni Secretario di Estado Knops por a substancia con a yega na e recorte di 60 miyon. Esey ta 5 miyon pa luna."

Segun Oduber, Aruba ta consciente cu mester corta den e gastonan di AZV y tin espacio pa reduci gasto. Aruba ta mas cu dispuesto pa sinta cu Hulanda y mira unda por corta gasto na forma structural y reforma e fondonan di AZV. "Nan ta para riba cu tin espacio pa corta 5 miyon florin pa luna. Hulanda ta referi na un revision cu Gobierno di Aruba, nos Ministerio mes, a haci di e gastonan pa mira unda tin espacio pa mehora e manera con AZV ta traha, den cuadro di eficiencia. Ta a base di e rapport ey, nan a conclui cu tin espacio pa corta 60 miyon florin pa aña di gasto na AZV. Nos te awe ta diferencia di opinion riba esey."

Otro pais ta inverti, mientras cu Aruba mester corta den cuido medico

Pero asina mes a cuminza haci e ehercicionan pa baha gasto, pa purba yega mas cerca di 60 miyon. "E ta un ehercicio sobrehumano, pasobra den un pandemia, tur pais ta inverti mas den cuido, enbez di corta. Nos a haya nos mes cu nos mester corta hustamente den un pandemia."

E Minister a ripiti cu na varios ocasion a bisa Hulanda cu Aruba ta dispuesto pa corta den e gastonan, pero cu a pidi pa duna Aruba e tempo pa por lo menos laga e pandemia pasa. Kier tempo pa economia recupera, pa ta menos dependiente di sosten di Hulanda y asina hunto pa yega na palabracion concreto. Pero Hulanda ta keda para riba e condicion aki.

Situacion fastioso

E realidad ta cu Aruba mester bolbe haci un peticion pa fianza for di Gobierno Hulandes y si dado caso cu Hulanda ta impone e condicion y Aruba bisa cu no ta de acuerdo, lo crea un situacion hopi fastioso pa Aruba. "Nos mester di e placa, esey ta un hecho. Sin nan placa nos no por cumpli cu nos obligacionnan."

E Minister a sigura cu ta den combersacion constante cu Hulanda, unda ta manda tur informacion pa nan por tin un miho comprondemento pa e posicion di Aruba. E Minister ta contento cu durante IPKO a discuti e tema y cu Parlamentarionan Hulandes ta dispuesto pa scucha e posicion di Aruba.

Pero en todo caso a haci ehercicionan cu a yuda reduci e gastonan entre 35 pa 40 miyon florin. "No ta e 60 miyon cu nan kier, pero no por bay corta te den weso den un pandemia."

Contribucion propio y lista positivo

Un di e argumentonan di CAft ta cu mester introduci un contribucion propio den e seguro medico, esta e asina yama 'eigen bijdrage' y tambe un lista positivo nobo di remedi cu por cierto a keda vigente pa algun siman so ora cu a introduci esaki na April. Por corda con Prome Minister Evelyn Wever Croes a hala e lista nobo aden, argumentando cu e ta mucho pisa pa hopi hende por paga na e momentonan aki.

E tema di contribucion propio no ta un discusion di awor, Dangui Oduber a bisa. "E ta un tema cu Gobierno durante Gabinete Mike Eman II y sindicatonan a discuti. Si e tempo ey a introduci e contribucion propio, nos lo no tabatin e problema aki. Ademas, ambos e contribucion propio y lista positivo ta parti di e 'five wave model' cu AZV a traha pa baha gasto.

Pero locual ta purba convence CAft ta cu dificilmente por introduci un contribucion propio durante un periodo di crisis. Minister Oduber a enfatisa cu a mustra CAft cu na momento cu mayoria hende ta bibando di subsidio di salario y di FASE, y cu ta un grupo chikito so a mantene nan salario completo ta dificil pa introduci contribucion propio. "Mayoria hende ta gana 60 a 80 porciento di nan salario y e otronan ta biba di FASE y si bin cu e contribucion propio pa cuido medico ta pone un presion adicional riba nan."

E titular ta convenci cu un paso asina lo afecta e fondo di AZV mas pisa a lo largo. Pasobra hendenan lo no acudi na dokter ni lo paga pa nan remedinan cu ta pone nan den un condicion di salud mas precario cu despues lo rekeri intervencion mas caro. "E gasto pa AZV lo bira mas, pasobra un persona asina lo mester keda interna na hospital cu ta bay costa mas placa. Ta combersacionnan hopi fastioso, pasobra ta papiando di salud y bida di hende, mientras cu di otro banda nos mester cumpli cu e condicionnan a base di cua nos a ricibi sosten di likides di Hulanda," Oduber a expresa.

Minister Dangui Oduber

Aruba Tourism Authority a presenta nan plan di mercadeo

Diaranson atardi Minister di Turismo a reuni cu e gerencia y CEO di ATA. Manera ta conoci aña 2020 y 2021 tabata aña nan hopi duro pa e turismo di pais Aruba. Esaki a haci cu ATA mester a cambia strategia y hasta uza fondonan di emergencia pa mercadia pais Aruba. Den e reunion aki ATA a presenta locual nan a haci den mercadeo y tambe nan plan y retonan pa cu e mercadeo di nos turismo pa aña 2022.

Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu ATA a selecta un agencia nobo di mercadeo na aña 2020 pa reforza e strategia cu ta desplega den e area di Norte America, esaki a sosode despues di un proceso rigoroso. E evaluacionnan aki cu ta keda haci riba e diferente agencianan di mercadeo y/of promocion ta tuma lugar periodicamente. Esaki ta pa sigura cu tur e agencianan cu ta traha pa Aruba y tambe e ekipo di ATA mes keda skerpi, asina e mandatario a trece dilanti. ATA ta keda percura y supervisa cu e agencianan ta cumpli cu strategianan stipula pa cada mercado internacionalmente. Pa di e manera aki e vision di pais Aruba keda alinea y asina atrae e turistanan cu nos ta desea.

Actualmente Aruba ta trahando cu e compania "Engine" pa cu e mercadeo Norte Americano, ta trahando cu e compania aki desde aña pasa. Minister Dangui Oduber a menciona cu ATA ta satisfecho cu e resultadonan desplega te cu awor pa "Engine" memey di un pandemia. Mirando e retonan nobo di ATA toch a dicidi di cuminsa e proceso pa cambia pa un otro agencia, un agencia cu por pusha e demanda pa Aruba aun mas den e situacion fuerte.

Recientemente ATA a inicia un trayecto di investigacion profundo, e proceso aki ta pa sigura cu Aruba ta keda lidera den turismo. E investigacion aki ta parti integral di e strategia pa cu e plan di mercadeo di aña 2022. Den e plan aki lo bay evalua tur e mecradonan di Aruba pa mira kiko ta e punto di benta di cada un di nan. Di e manera aki captura e atencion debidamente di nos cliente teniendo bon cuenta cu e necesidad y deseonan di e consumidor cu nos kier atrae.

Oduber a trece dilanti cu ATA semper a tuma decisionnan cardinal a base di dato y investigacion haci. E decisionnan y strategianan di ATA semper tabata den consulta cu e Minister y e hunta di supervision di ATA, di e manera aki tur ta riba mesun liña. Den aña 2022 ATA lo bay concentra aun mas riba e perfil di bishitante di "High Value". Esaki ta referi na e turista cu ta laga mas placa atras den nos economia. Tambe lo bay enfoca riba e perfil di "High Value Low Impact Tourism", esaki nan ta e turistanan cu ta gasta hopi y respeta nos naturalesa y balornan cultural. Oduber ta sostene e vision aki, e ehercicio aki no lo ta facil pero sigur e lo ta necesario segun e mandatario.

Pa realisa e vision aki caminda gran mayoria di nos bishitante ta respeta locual ta importante pa nos. pa realisa e importancia aki, no solamente mester enfoca localmente riba educa esnan cu ta provee servicio y bishita, pero tambe den atrae esnan cu afinidad pa nos producto turistico, pero tambe cu balor pa locual ta importante pa nos desaroyo duradero.

Oduber a duna di conoce cu e investigacionnan haci pa ATA lo finalisa na october di e aña aki y lo incorpora e resultadonan di e strategia di comunicacion pa 2022 (esaki ta e punto di benta di cada mercado turistico).



Senado Brazilero ta rechasa decreto di Bolsonaro contra supuesto censura di medionan social

(Mercopress)—Presidente di Senado di Brazil Rodrigo Pacheco a rechasa un decreto cu Presidente Jair Bolsonaro a emiti siman pasa relaciona cu censura riba media social. Pacheco a argumenta cu e decreto di Bolsonaro a viola reglanan constitucional y a general inseguridad legal. Pa tal motibo mes a manda e decreto bek pa e Presidente, cu de facto a haci e decreto nulo.

Un huez di Corte Supremo, casi simultaneamente y pa e mesun motibonan a ordena e suspension precautivo di e efectonan di e medida presidencial, cu supuestamente lo tabata dirigi na combati e derecho di proveedornan di servicio di media social pa cera y/of elimina cuentanan, perfil y contenido, na forma -segun Bolsonaro, arbitrario y inhusto. Pacheco a bisa cu asuntonan relaciona cu derechonan politico, libertad di expresion, comunicacion y expresion di pensamento no por keda atendi den un decreto cu mester tin e forsa di ley di su banda. Bolsonaro a emiti e decreto, cu segun su intencion, mester a drenta na vigor mesora. Pero e Presidente di Senado a bisa cu ta un tarea di Congreso pa analisa e asunto aki, cu ta uno di hopi complehidad tecnico. Facebook, y otro companianan afecta y organisacionnan di sociedad civil ya caba a adverti cu e decreto no ta constitucional, mientras cu legisladornan di partidonan di oposicion a acudi na e Corte Superior Federal pa revoca e decision di Bolsonaro.

Jair Bolsonaro, kende ya caba a experiencia con operadornan a kita contenido di su cuentanan di media social, particularmente pa motibo cu e tabata plama noticia demonstrativamente falso relaciona cu COVID-19, ta considera e suspension di cuentanan y tambe e kitamento di contenido como censura.

E Presidente Brazilero a firma e medida temporario siman pasa. Sinembargo e decreto tabatin mester di aprobacion di Congreso pa bira ley. E intencion tabata pa cambia regulacionnan di internet pa combati locual Bolsonaro ta considera e eliminacion arbitrario di cuentanan, perfil y contenido. E Presidente a bisa cu su decreto tabata dirigi na proteccion di libertad di expresion, pero cu el a keda confronta cu oposicion amplio. Segun e decreto, proveedornan di servicio por unicamente kita contenido a base di un causa husto y a demanda pa gigantenan di tecnologia ofrece e usuarionan un canal pa ehercita un defensa mas amplio prome cu dicidi pa kita e contenido. Jair Bolsonaro, Presidente ultra-derechista y Evangelista ta memey di investigacionnan hudicial y critica pa un maneho caotico di e pandemia di COVID-19, cu a kibra hopi di su popularidad. E Presidente a saca e decreto riba e mesun dia cu el a organisa demostracionnan siman pasa, durante cua e tabata ataca hueznan di Corte Supremo Federal y tabata urgi su siguidornan pa no laga e situacion asina. Algun dia despues, Bolsonaro a hala su menasanan atras y a bisa cu su expresionnan contra Corte Supremo a keda presenta den cayente di e momento.

For di 1 di october, Chile ta habri su fronteranan back pa stranheronan vacuna

(EFE) - Autoridadnan sanitario Chileno ayera diaranson a anuncia e reapertura di fronteranan pa entrada di stranheronan vacuna for di 1 di october despues cu pa varios siman a bin registra un disminucion di casonan importante y un tasa positivo cu no ta supera 1% na nivel nacional.



Stranheronan cu lo biaha na e pais sur Americano mester tin un examen PCR negativo di maximo 72 ora prome cu e vuelo, un seguro medico particular y un certificado di vacuna di su pais di origen.

"Ta importante cu personanan cu lo drenta na e pais mester cumpli cu e medidanan aki, respeta medidanan di autocuido", e sub-secretario di Salud Publico, Paula Daza a señala.

Ademas el a informa cu for di e mesun fecha no lo tin hotelnan di transito, esaki den relacion cu personanan cu lo yega na e pais mester drenta den cuarentena 5 dia den e caso di tin Pase di Mobilidad -documento cu ta haya ora tin vacunacion completo- y shete dianan den e caso cu no tin e acreditacion aki, semper na e adres cu e persona ta declara.

Di mesun manera, e cambio na e medida fronteriso lo permiti tambe pa Chilenonan y stranhero residente pa sali for di e pais, cu semper mester tin Pase di Mobilidad, cu excepcion di muchanan y adolescente.

Biaheronan lo por utilisa aeropuertonan internacional di Iquique y Antofagasta na zona nort y di capital, Santiago.

Despues di e segundo ola cu a haci impacto na e pais entre maart comienso di juni, na unda a yega di registra 8.000 caso pa dia na fin di mei, e pandemia a stabilisa y autoridadnan a flexibilisa e restriccionnan di mobilidad y reunion.

Esaki tambe pa via di e plan di vacunacion masivo cu te ayera tabata na 87.2% di e poblacion, componi pa cerca di 15 miyon persona.

Na Colombia lo crea un cuerpo elite contra abusado di mucha



(EFE) - Colombia lo crea un cuerpo elite, di e cual Polis y Fiscalia lo ta parti di dje, pa preveni of hiba husticia na e responsabel di abusonan contra mucha, ayera diamars e presidente Ivan Duque a informa.

E hefe di Estado a splica cu e cuerpo aki, tambe lo forma parti di Instituto Colombiano di Bienestar Familiar (ICBF encarga di muchanan) y lo funciona na luganan na unda e pais tin "mayor prevalencia di fenomeno di violencia".

Den e marco di e di dos aniversario di Alianza Nacional contra violencia pa muchanan y adolescente, Duque a detaya cu e cuerpo elite aki lo tin na disposicion inteligencia artificial, big data, ekipo forensico y un grupo di psicologonan.

Ademas lo fortalece y habilita liñanan di contacto, cu lo permiti haya mas alerta pa cera e paso na delito cu ta afecta esunnan mas vulnerabel cu ta e muchanan.

Igualmente lo habilita borchinan di "esunnan mas busca pa abuso y delito contra muchanan", pago di recompensa pa denuncia cu lo evita e delito aki of cu lo permiti e captura di e persona responsabel.

"Nos lo logra e integracion aki cu sancion efectivo pa cu nos pais wak'e" Duque a expresa, y tambe a agrega cu "nos tin cu vence violencia contra muchanan".

E aliansa ta un strategia di contesta y articulacion entre sectornan pa preveni violencia contra muchanan cu tambe ta permiti garantisa e atencion di esunnan cu tabata victima di violencia.

Awe Alianza Nacional ta conta cu un Plan Nacional di Accion cu ta busca consolida strategia nacional di prevencion di violencia a traves di implementacion di 180 iniciativa.

E plan aki, di su banda, tin shete componente: prevencion di riesgo, atencion integral, entorno protector, fortalecemento di marco legal, generacion di dato y evidencia, mobilisacion social y fortalecemento di capacidadnan institucional.

Venezuela: Stalin Gonzalez:

"Nos no ta propone na Maduro pa e renuncia mañan, pero tampoco pa e keda henter su bida"

(ElNacional) – E dirigente Stalin Gonzalez, diputado di e Asamblea Nacional elegi na 2020 a afirma cu den e agenda di e oposicion den e negociacionnan na Mexico no ta propone pa Nicolas Maduro renuncia inmediatamente na e poder, pero tampoco ta spera pa e keda eynan "henter su bida".



"Nos no ta proponiendo na Maduro un renuncia pa mañan. Pero e regimen tampoco por pretende di keda eynan full nan bida. Nos tambe tin e derecho pa yega na poder, pa competi. Ban haci un schedule electoral, ban trece back e institucionnan na Venezuela. E gran obhetivo di e esfuerso aki ta sigura coexistencia. Concretisa un schedule pa dos periodo constitucional cu ta duna apoyo na e proceso", el a bisa.

Gonzalez, den un entrevista cu e corant Spaño El Pais, a bisa cu den e negociacion actual tin un miho ambiente, compara cu e procesonan cu a purba anteriormente. El a agrega cu e oficialismo a propone e tema profundo: e economico.

"Acepta e derechonan special di rotacion di e Fondo Monetario Internacional no ta un acuerdo parcial, mi a bisa Jorge Rodriguez, e ta un tema profundo. Mester construi un cambio pa yega te eynan. No cuminsa eynan", el a bisa.

Gonzalez a señala cu tin un simetria total den e delegacion opositor, conforma pa e representantenan di diferente partido politico, pero el a afirma cu e delegadonan di Voluntad Popular "ta comporta" manera cu nan ta un gobierno.

El a indica cu dia 24 di september e delegacionnan di e Plataforma Unitaria y di e gobierno di Nicolas Maduro lo regresa Mexico pa profundisa e acuerdonan economico.

Haiti: Prome Minister ta retira fiscal cu a pidi pa investig'e relaciona asesinato di president

(Reuters) – E Prome Minister Haitiano, Ariel Henry, a reemplasa e hefe fiscal ken ta buscando cargonan den su contra como sospechoso den e asesinato di President Jovenel Moise, hundiendo e pais den un crisis politico nobo.

Moise a wordo asesina dia 7 di juli ora cu asesinonan a drenta su residencia priva. E homber di 53 aña di edad tabata gobernando pa decreto pa mas di un aña despues cu Haiti no a logra celebra eleccionnan legislativo y municipal memey di un paralisacion politico y a pidi pa entrega su retiro.

Henry, un politico modera y un neurociruhano ken Moise a nombra como Prome Minister solamente algun dia prome cu su fayecimento como un intento pa reduci e tensionnan politico, a busca pa crea un consenso nobo entre diferente fraccionnan politico.



Pero e acusacionnan di su posibel envolvimento den e asesinato di Moise ta tapando esey.

E fiscal Bed-Ford Claud a bisa siman pasa cu e recordnan telefonico ta mustra cu Henry tabata den contacto dos biaha cu un homber cu nan ta kere ta e mente maestro tras di e asesinato di Moise ariba e anochi di e crimen.

E sospechoso, anteriormente un oficial di e ministerio di husticia ken Henry a defende publicamente, aworaki ta desapareci.

Henry a rechasa su pedido pa discuti e tema como politikeria y no a contesta ariba e acusacionnan.

Esaki a incentiva Claude pa contacta diamars e hues cu ta supervisando e investigacion di e asesinato di Moise y puntrele pa acusa Henry como un sospechoso.

Despues ariba e mesun diamars, un carta di Henry pa Claude, cu fecha di 13 di september a aparece den cual e ta bisa e ta dispidi Calude pa un "eror administrativo grave", sin bay den detaye. Den un carta apart cu e fecha di 14 di september, el a nombra Frantz Louis Juste pa e puesto.



Venezuela: Sistema electrico ta rekeri por lo menos 34 mil iyon dollar pa recupera

(LaPatilla) – 13 estado a keda afecta pa e blackout di dia 12 di september pa 7or di anochi, despues di un candela na e centro Santa Cruz, na e estado Aragua, provoca pa e explosion di un transformer di 100 MVA.

Pa e minister di energia electrico, Nestor Reverol, e accident ta trata di un "atake terorista nobo" contra e Sistema Electrico Nacional (SEN), pero pa e representantenan di e Asociacion Venezolana de Ingenieria Electrica, Mecanica y Careras Afines (Aviem). E hechonan ta consecuencia di 17 aña di corupcion y inversion inadecua, cu a haci cu e sistema di generacion electrico, di transmision y di distribucion uno vulnerabel.

"Den e ultimo dianan fayonan den e Sistema Troncal 765 kV a presenta y esakinan a afecta un di e gruponan di tres kabel electrico cu ta trece electricidad for di e Embalse Guri ten a e centro y e occidente di e pais. E faya aki tabatin mas repercusion na e cntro Santa Cruz di Aragua, cu tin mas di 45 aña di servicio y ta den e mesun condicion cu e 550 centronan di e pais; bandona. For di hopi tempo e centro aki no tin un sistema di conexion na tera, pasobra mas sigur el a wordo horta, y e tin problema cu e servicionan di ayudo, cu ta e ekiponan di supervision, proteccion y control cu ta permiti su funcionamento", ingeniero Joe Carillo, representante di Aviem Lara, a conta La Prensa.

Segun fuentenan specialisa di Aviem, di e Sociedad di e Colegio de Ingenieros de Venezuela, for di 2004 te cu 2019 e gobierno ta bisa cu a inverti entre 50 y 70 mil miyon di dollar den e SEN, pero actualmente no tin ningun obra material cu ta hustifica e cifranan ey. E mayoria ta proyectonan incompleto cu bira olifantenan grandi.

"E SEN tin e capacidad pa genera 34 mil megawatt, ta necesario e inversion d un miyon di dollar mas o menos pa recupera cada megawatt na e pais. E sistema electrico Venezolano mester inverti entre 34 y 40 mil miyon di dollar, y ta resulta cu e gobierno ta bisa cu nan a inverti mas cu e suma ey, pero no ta sigui cu blackout tras di blackout", un Fuente di Aviem a indica, ken a pidi pa keda anonimo.

15th on the 15th":

"Blueversary" di cristal pa JetBlue na AUA Airport



Riba diaranson ultimo , 15 di September, 2021, e ekiponan di AUA Airport y JetBlue Airways a celebra cu bolo y snacks, e di 15 "Blueversary" (aniversario) di JetBlue operando na Aruba.

Tur cos a cuminsa cu e anuncio na 2006 cu JetBlue lo cuminsa bula pa Aruba for di su base, New York su John F. Kennedy International Airport (JFK), cu vuelonan diario. Dibiaha despues di esey na 2007 a lansa servicio semanal for di Boston (BOS), cu despues a bira servicio diario. Bo(so) ta corda e dia special na 2014 ora cu JetBlue a trece Aruba su di 1 miyon pasahero pa e aña ey pa Aruba?

Na Januari 2017, JetBlue a agrega servicio for di Fort Lauderdale (FLL), y na November 2020, su ultimo destinacion, Newark (EWR), a wordo agrega.

E network actual di JetBlue for di e area "northeast" y "south" for di Merca pa Aruba ta un testamento di JetBlue su confiansa continuo den e destinacion. JetBlue ta AUA Airport su carrier mas grandi actualmente, cu un market share di 27% di tur buelo cu ta sali for di Aruba. AUA Airport su partnership cu JetBlue ta hopi valioso y a crese fuerte y resiliente, specialmente durante e temponan dificil tras di lomba. Danki na e partnership fuerte crea den e ultimo 15 añanan, AUA Airport tin e confiansa cu AUA Airport lo sigui goza di un relacion fructifero cu JetBlue pa hopi aña mas.

Felis 15 Blueversary JetBlue!

Tienda di educacion: Importancia di comunicacion positivo entre pareha cu yiu

Comunicacion entre pareha ta un herment importante pa por logra un bon relacion. Mas ainda ora tin yiu(nan) cu ta depende di e bon relacion entre e mayornan, pa por desaroya sano y no sali perhudica di un posibel relacion turbulento. Tienda di Educacion ta pone enfoke ariba e base di un bon comunicacion cual ta comunicacion positivo. Tin varios factor den bida di un pareha cu por trece desacuerdo y problemanan relacional. Tur esakinan cu posibel consecuencianan pa e desaroyo di muchanan envolvi.

No ta facil pa na momento di forma un famia tin diferencia(nan) grandi di opinion tocante lantamento di un yiu. Ta pesey ta importante pa tin un bon base di comunicacion positivo entre pareha prome cu dicidi di forma un famia hunto. Combersa entre pareha prome tocante e topico di yiu(nan) pa den futuro. Haci preguntanan na otro pa asina haya un bista con bo pareha ta pensa. Si e contesta no ta locual a premira comparti esaki cu bo pareha y splica dicon bo ta pensa otro. Asina por evita problemanan relacional den futuro cu por tin consecuencia menos agradabel.

Pa parehanan cu tin yiu(nan) ta importante pa ambos ta ariba un liña ora di lanta un yiu. Muchanan ta probecha ora cu mayornan no ta ariba mesun liña, nan sa exactamente cerca ken nan mester ta pa logra nan meta. Si acaso mayornan no ta comparti e mesun opinion ora ta trata un cuestion di e yiu mester yega na un solo palabracion hunto. E yiu tin cu siña tambe cu ora di tuma decision, cu esaki ta sosode entre e mayornan prome. Esaki lo contribui cu e yiu lo ta consciente cu no ta importa cerca cua mayor ta puntra, e contesta lo keda mescos. Na momento cu tin duda semper por comunica cu e otro mayor pa asina no trece problema innecesario. Comunicacion ta keda e yabi den tur relacion y decision.

E tarea di un mayor no ta facil. Mas ainda si no por conta cu e support di e otro pareha. Ta importante pa den pareha, como mayor di yiu(nan) aporta hunto na e lantamento aki. Tin mama of tata soltero cu tin henter e tarea aki riba nan y no tin e support necesario di e ex-pareha. Akinan tambe, cu aunke e bida den pareha no ta funciona mester corda cu semper ambos lo keda mayor di e yiu(nan). Pues ta importante tambe pa despues di separacion pa keda den contacto continuo ora ta trata lantamento di mucha na su bienestar. Lamentablemente na Aruba nos tin hopi famia cu sea tata of mama no ta presente of no tin contacto cu e yiu(nan) mes. Aunke ta preferibel pa un contacto directo verbal semper por opta pa comunica textual sea via What's App of e-mail. Den caso cu esaki no ta permisibel por opta pa comunica via un tercera persona, preferibel cercano y neutral.

Kisas, despues di a purba diferente opcion, no ta logra yega na un solucion entre pareha ta bira momento pa acerca un instancia pa ayudo. Pa ocasionnan asina nos di Tienda di Educacion, cu expertonan den e materia, por guia y duna sosten na mayornan pa asina yega na solucionnan duradero cu enfasis ariba e importancia di e desaroyo di e yiu(nan). E guia y sosten di Tienda di Educacion ta gratis. Por tuma contacto cu Tienda di Educacion pa pregunta of pa traha un cita via 161 di dialuna pa diabierna. Nos oficina ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia, adres Sabana Blanco 68-C.

Tienda di Educacion ta sostene mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta. Tur yamada na 161 ta anonimo. Un sonrisa den cara di nos yiu(nan) por haci milager. Ta importante pa mayor of educador trece alegria pa nos yiu(nan) por tin un infancia sano y desaroya positivamente. Bienestar y siguridad di nos muchanan ta responsabilidad di nos tur! Ban cuida y lanta nos muchanan cu hopi amor y compasion pa asina crea futuro generacion sano y di bon boluntad. Ta un bon ehempel pa nos muchanan y haci un diferencia positivo den nan bida.



FADA a cuminsa cu un serie documentario pa conscientisa mayor, mucha y hoben riba adiccion legal y ilegal

Despues cu FADA a ricibi varios reaccion positivo Fundacion anti droga ta lansa su di tres temporada di documentario basa riba bida real. Den e documentarionan lo tin un variacion di storianan di bida real di personanan cu ta sufri di un adiccion y otronan cu a logra surpasa esaki , pero cu te dia di awe ta biba e consecuencianan. personanan cu ta lucha cu problemanan di salud mental y trauma cu a conduci na adiccion y medicina. FADA a keda funda 37 aña pasa cu e proposito pa preveni abuso di droga y alcohol y otro tipo di adiccionnan riba nos isla. Recientemente FADA a start un reto nobo unda cu ta bin cu e preocupacion di salud mental. E proposito di e





documentario ta pa comunidad ta na altura di e origen y e factornan entre otro problemanan social , desbalance den famia, abuso sexual y emocional, abuso fisico, trauma cu mal amistad por conduci cu un persona por tuma decision pa haci uzo di substancia legal of ilegal. Salud mental di un persona ta depende riba con e ta keda cuida y scucha durante di su infancia. Sinembargo hopi biaha nos no ta mira e fruto di esaki dibiaha unda cu añanan y consecuencianan por afecta bida di un ser humano. Ta importante pa reconoce cu e uzo di un substancia legal of ilegal por conduci na problema cu salud mental y e problema di salud mental por hiba na uzo di droga y alcohol. Den e documentarionan Aruba completo ta presencia storianan real y autorisa door di cada un persona cu tabata dispuesto pa conta nan realidad. Cada storia su contenido ta diferente pero remarcabel ta cu tur e storianan aki tin efecto riba salud mental. Esaki no ta solamente di e personanan cu ta pasando den adiccion , pero tambe di su ser nan keri. Adiccion no conoce discriminacion ni color,ni rasa y tampoco religion y sexo. Adiccion por bati na porta di cualkier ser humano. Den e prome documentario a presenta con lihe un adicion por tuma control riba bida di un serhumano. FADA ta traha pa conscientisa nos comunidad mas tanto cu ta posibel riba e tipo di adiccion nan cu tin na Aruba pa asina e mayornan por tene cuenta cu esaki, pero tambe pa e muchanan y hobennan ta mas consciente di e daño cu esaki ta haci na nan. Infancia di un persona ta hopi importante. Pa Aruba completo por mira e documentarionan aki, nan lo pasa na tur medio visual pa cada famia por mira e casonan di bida real cu ta pas na Aruba.

DIMAS: Parehanan den union civil tin mesun derecho cu un pareha den union matrimonial

Dia 1 di september ultimo a keda introduci un cambio den nos codigo civil pa loke ta trata union civil “geregistreerd partnerschap”. Cu e cambio aki DIMAS su definicion di nucleo familiar pa admision di stranhero ta wordo amplia. Loke den pasado tabata conta solamente pa parehanan casa awor ta conta tambe pa parehanan den un union civil.



Kico e cambio ta nifica?
Segun e ley y e maneho nos ta considera cu parehanan den union civil tin e mesun derechonan cu un pareha den union matrimonial na momento di procesa un permiso. Tur e derechonan y obligacionnan cu un persona casa tin na momento di pidi un permiso lo conta tambe pa esnan cu tin un union civil. E cambionan aki ta wordo tuma automaticamente den e maneho di admision. Den caso cu e pareha den union civil separa DIMAS lo aplica e mesun maneho cu lo conta pa un pareha casa.

Den tur caso personanan den union civil lo por pidi un permiso di (re)unificacion familiar.

Na continuacion nos lo duna algun ehempel di union civil entre parehanan cu diferente status di estadia:
E pareha di e Arubiano lo pidi un permiso di (re)unificacion familiar y lo ser permiti pa subi mercado laboral contal cu e por mustra un notificatiebrief di DPL.

Den caso di e pareha di e persona cu tin un firma liber, permiso di director, kennismigrant of otro persona cu ta ser considera di importancia esencial pa e economia di pais Aruba. E pareha lo por subi mercado laboral na Aruba, contal cu por comproba cu a haya un evaluacion positivo di DPL, esta cu no tin obhecion pa cu su persona por subi e mercado laboral.

Actualmente DIMAS ta den proceso pa update su maneho di admision na mesun momento cu ta configurando e cambionan den e portal nobo pa clientenan. DIMAS ta pidi su clientela pa keda pendiente pa e cambionan cu lo wordo introduci.

Corte di Prome Instancia lo trata diferente caso dia 28 september, 7, 14 ,29 october 2021



Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 N.A.G. G. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di september 2020 na Jucuri.
08.40 G.A.C.P. C.P. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 26 di september 2020 den Apelsinastraat.
08.50 R.L.H.O. O. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 3 di september 2020 riba L.G. Smithboulevard.
09.00 A.A.C.E. E. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 30 di september 2020 y 5 di september 2020 y 28 di augustus 2020 banda di Parlamento. Tambe e ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 25 di maart 2020 na Tanki Leendert.
09.20 S.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 9 di september 2020 den Rembrandtstraat.
09.30 J.J.P.K. K. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 15 di september 2020 na Kadushi Largo y riba 17 oktober 2020 na Macuarima.
09.40 L.A.Z. Z. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 16 di september 2020 den Pagaistraat.
09.50 A.J.P.S. P.S. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 di september 2020 na Washington.
10.00 R.I.O.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 9 di april 2020 den cercania di Indian Rock y riba 19 di september 2020 na Paradera.
10.10 H.J.R. R. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 di september 2020 na Paradera.
10.20 J.N.R.S. S. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 di september 2020 na Paradera.
10.30 M.D.C.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 8 di januari 2021 na Hooiberg y riba 20 di september 2020 den cercania di Stern.
10.40 Y.R.M. R.M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 5 di oktober 2020 den cercania di Calidad Supermarkt.
10.50 M.M.O.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 7 di oktober 2020 den Pastoor Hendrikstraat.
11.00 E.M.J.S. S. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 28 di augustus 2020 den Caya Captain Rodgers y riba 18 di april 2020 den Sint Catherinastraat.
11.10 M.M.St.J. St.J. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 19 di september 2020 na Paradijswijk.
11.20 R.J.M. M. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 27 april 2020 na Pos Chikito y riba 20 di februari 2021 banda di U Wanna Beer.
11.30 P.R.E. E. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 22 di maart 2020 den vecindario di Postkantoor na Playa y riba 10 di februari 2021 den cercania di Fong Da.
11.40 O.C.I.G. G. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 4 di april 2020 den Maria van Oranjestraat y riba 2 di januari 2021 banda di Aruba Store.
11.50 R.P. P. ta wordo acusa di a viola toque de queda riba 22 januari 2021 den Dirksstraat.

Corte di Prome Instancia 7 oktober 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 S.d.A.d.W. D.W. como chofer di un motorcycle marca BMW, ta wordo acusa di a causa un accidente riba 2 di februari 2018 na haltura di JR Autocenter na Cura Cabay, dor di core asina duro cu e no por a brik na ora y a bay dal un peaton, kende a bin na fayece. E ta wordo acusa di a core sin rijbewijs riba 2 di februari 2018 y tambe sin keuring.
09.00 R.F.C. C. ta wordo acusa di ladronicia di hemchi di verf riba 15 di juni 2020 y di algun propiedad di Imsam riba 9 di maart 2020 y di New Food Center riba 27 di februari 2020. C. ta wordo acusa di ladronicia di refresco den cas di hende riba 15 di januari 2020.
09.30 I.J.M. M. ta wordo acusa di contrabanda di hende den e periodo di januari 2019 te 9 di februari 2020.
10.00 S.F.v.d.B. V.d.B. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 7 di november 2020.
10.30 J.E.R.Q. Q. ta wordo acusa di destruccion di windshield di un auto riba 14 di mei 2021. E ta wordo acusa di destruccion di un otro auto riba 24 di april 2021. Tambe e ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den cas di hende di un BBQ riba 16 di oktober 2020.
11.00 J.N.O.V. V. ta wordo acusa di tuma regalo como ambtenaar, estafa y falsificacion riba 23 di augustus 2013.

Corte di Prome Instancia 14 oktober 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 G.B.J.B. B. ta wordo acusa di tene relacion sexual cu un persona menor di edad den e periodo di januari 2018 te 8 di juli 2019.
09.00 A.J.C.G. G. ta wordo acusa di posesion di cocaina y hennep riba 5 di maart 2021.
09.10 C.G.C.H. H. ta wordo acusa di ladronicia di scooter di un persona riba 13 di maart 2020.
09.30 G.K. K. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 16 di juni 2020 dor di choke y dal e cu mokete.
10.00 C.J.A.C. C. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 8 di augustus 2020.
10.30 D.Mc.I.P. P. ta wordo acusa posesion di un arma di candela riba 11 di februari 2020. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu un arma riba e fecha ey. Tambe e ta wordo acusa di posesion di hennep riba 6 di maart 2020.
11.00 S.R.R. R. ta wordo acusa di destruccion di parti paden di un auto riba 29 di januari 2019. E ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 31 di maart 2019.
11.30 E.M.M-A.R. R. ta wordo acusa di a purba tuma bida di un persona dor di dal y corte varios biaha cu un boter na varios parti di su curpa riba 16 di maart 2019.

Corte di Prome Instancia 21 oktober 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 G.M.M. M. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba prome di april 2021 dor di choke cu forza. E ta wordo acusa di a insulta tres agente policial riba prome di april 2021.
09.00 D.D.R.K.M. R. y M. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 27 di mei 2020 dor di dal e cu mokete na su cara y curpa.
09.30 H.I.F. F. ta wordo acusa di a menaza un hende un morto riba 13 di juni 2019 dor di mustre un piedra y bise: “Mi ta bay dal bo cu ne awe, mi ta bay habri bo cara cu ne” y “Mi ta bay bora bo awe”. E ta wordo acusa di a maltrata e mes persona aki cu un machete riba 13 di juni 2019 y di a maltrata un otro persona cu un piedra riba 16 di juli 2019.
10.00 R.A.P. P. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa lesion grave na un persona riba 23 di september 2020, a dal e cabez di e persona aki den un balki of cashi. E ta wordo acusa di a maltrata un otro persona na februari 2020.
10.30 E.G.d.O. G.d.O. ta wordo acusa di a maltrata un persona dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara y curpa riba 5 di januari 2020.
10.45 P.F.C.R. C.R. ta wordo acusa di a pega un auto na candela riba 4 di maart 2020, cu a causa peliger na hendenan y casnan den vecindario.
11.00 M.E.A.B. B. ta wordo acusa di a destrui propiedad di hende riba 9 di juni 2020.
11.15 F.E.C.V. C.V. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 18 di april 2019dor di dal e varios biaha cu mokete na su cabez y cara y mord’e na su brazanan y mannan, y dor di scop e na su parti atras, y di sinta riba su barica mientras cu señora tabata na estado.E ta wordo acusa di a maltrata su mes yiu dor di dal e varios biaha cu tubo na su mannan y lomba y su parti patras y su cara riba 14di april 2019 y na maart 2019.

11.30 S.M.D. D. ta wordo acusa di ladronicia di un ambulance di IMSAN riba 13 di juni 2021.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 16 SEPTEMBER 2021 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Onderzoek geloofsbrieven en toelating als leden der Staten

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek plaatsvinden. Uitsluitend leden van de pers kunnen toegelaten worden tot de zogenaamde persboxen.

Rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus, wordt u verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben.

Accidente entre scooter electrico y un auto









Diaranson ultimo den oranan di anochi riba CayaBetico Croes banda di Lee Feng a sosode un accidente entre un scooter electrico y un Nissan March, aki e homber riba e scooter a bay pasa e auto y a dal contra di otro unda e homber a resulta herida. Polisnan a presenta dibiaha na e sitio pa saca afo kico a pasa. A combersa cu e chauffeur di e Nissan March, polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato. Personal di ambulance a acudi na e sitio pa brinda asistencia medico na e homber y a keda transporta pa hospital.

Corte di Prome Instancia lo trata caso di violacion,abuso sexual, benta di cocaine, ladronicia y homicidio dia 17 februari 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel
14.00 D.J.K. Pro forma. K. ta wordo acusa di a viola un persona den e periodo di februari 2019 te 18 di mei 2021. E ta wordo acusa di tabata comunica via messenger/ whatsapp sexualmente cu un menor di edad den e periodo di prome di januari 2020 te 7 di september 2020.
14.00 G.A.G.M. Pro forma. M. ta wordo acusa di a abusa sexualmente di su mes yiu, menor di edad, den e periodo di 2015 te 2016.
14.00 F.A.K. N.G.M.P. J.M.L.R. Pro forma. K. y M. ta wordo acusa di venta di cocaine y XTC/MDMA den e periodo di 2019 te prome di juni 2021. K. y P. y L.R. ta wordo acusa di venta di marihuana den e periodo di 2019 te prome di juni 2021. K. ta wordo acusa di a intencionalmente planta cannabis den e periodo menciona.
14.00 S.J.W. Z.A.C. I.M.P. Pro forma. W. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un telefon di un persona riba 4 di februari 2021, dor di saca un pistool riba e persona y bise: "Kico bo ta kere, ta atraco esaki ta" y "Nami e Iphone of ta bala bo kier haya".
W. y C. y P. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di placa, di un of mas telefon y di auto di un of dos persona riba 22 di mei 2021, dor di persigui e personanan y cera nan cu auto y grita nan: "Unda e placa ta?" y"Saca tur placa cu bo in" y a dal nan cu pistool y bat y kibra nan windshield, y saca cuchio y bisa nan: "Mi ta bay bora bo dor cu bo ta keda cu bo mannan den bo carson" y saca pistool y bisa nan: "Keta keto of mi ta tira bo".
C. y P. ta wordo acusa di intento di homicidio di cuatro persona of mas riba 30 di mei 2021 dor di los tironan riba nan.
C. y P. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan den e periodo di 22 di mei 2021 te 30 di mei 2021.
14.00 J.W.L. Pro forma. L. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan di prome di mei 2021 te 6 di juni 2021.

Auto y bus di Arubus envolvi den accidente na Savaneta





Diarason ultimo den oranan di mainta, a sosode un accident na altura di e T kruising y e caminda principal Di Savaneta caminda cu e bus di Arubus a bay lora den e caminda pa bay yara, Sero Alejandro y den e proceso el a dal den un Ford color blauw.

Ambulance a presenta, debi cu e pasahero den e Ford ta levemente herida y a keda atendi na e sitio mes. personal di imsan.Tanto polis, como di trafico a presenta y a atende cu e incidente pa habri e trafico.



Haller ta anota cuatro gol pa Ajax ta derota Sporting Lisbon den Champions League

(AP) — Ajax a añadi na su racha di anotacion trempan den e temporada cu debutante Sebastien Haller hayando e net cuatro biaha den e victoria 5-1 di e team na Sporting Lisbon den Champions League ayera.

Haciendo su debut den Champions League, Haller a anota dos biaha den prome 10 minuut y dos biaha atrobe den e segundo mita pa yuda Ajax alcansa 18 gol den su ultimo cinco partido.

Steven Berghuis tambe a anota pa e campeonnan Hulandes na e Stadion Jose Alvalade na Lisbon.
E victoria a termina un racha invicto di 22 partido na cas den tur competencia pa Sporting, cu ta back den Champions League pa prome biaha desde 2017-2018.

Haller, di 27 aña di edad, un ex-hungador di West Ham, a keda afo di Europa League ultimo temporada pasobra Ajax a lubida di registr'e pa e competencia. E cuadro banda di nomber di e delantero Ivoriano no a keda marca na momento cu e club a manda su lista di e team na UEFA. El a habri anotacion ayera cu un tiro di cabes despues cu un tiro di Antony a dal e post, y despues facilmente a haya e net di cerca despues di otro asistencia di e delantero Brazileñp dentro di e area.

E anfitrionnan a acerca cu un gol di Paulinho despues di un blunder di portero di Ajax, Remko Pasveer den minuut 33, pero seis minuut despues Berghuis a reconstrui e bentaha di dos gol di Ajax, prome cu Haller a anota su di tres gol na minuut 51 y su di cuatro na minuut 63.

Ajax ya a anota 13 gol di siete diferente hungador den su prome cuatro partido di Liga Hulandes e temporada aki. Sporting tabata invicto na cas desde cu a perde contra LASK den playoffs di Liga Europeo aña pasa. A perde apenas un biaha den 29 partido den tur competencia – contra Benfica den Liga Portugues ultimo temporada.

E campeon Portugues ta haciendo su di nuebe presentacion den etapa di grupo di Champions Leauge. A logra yega back den e competencia Europeo door di gana su prome titulo di Liga Portugues den 19 aña ultimo temporada, cabando cu reinado di podernan local, Porto y Benfica.

Ajax ta den etapa di grupo pa di cuatro biaha consecutivo, y 17 total, un record pa un club Hulandes. Ajax tabata empata cu PSV cu 16 presentacion cada un bayendo e temporada aki. Ajax a avansa for di etapa di grupo solamente un biaha den su ocho presentacionnan – ora el a alcansa e semifinal na 2019.

Sporting a perde defensa Gonçalo Inácio 20 minuut den e partido pa motibo di lesion.

WADA ta adverti Rusia pa no interferi den trabao anti-doping

(AP) — Agencia Mundial Anti-Doping (WADA na Ingles) a adverti Rusia pa no interferi den testing di droga na e pais y a pidi ayera pa yena un vacatura den top di e cuerpo anti-doping nacional, cu tin un aña disponibel caba.



Presidente di WADA, Witold Banka a reuni cu minister di Deporte Ruso, Oleg Matytsin na Turkia ayera pa combersacionnan riba e futuro di e agencia anti-doping Ruso cu ainda ta suspendi, conoci como RUSADA.

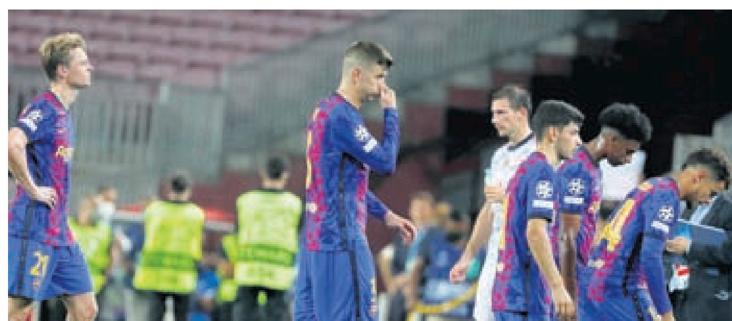
"E necesidad pa RUSADA retene su independencia ta critico. No mester tin intento pa estado Ruso of autoridadnan deportivo interferi cu ningun di su operacionnan", Bank a bisa den un declaracion. "Asocia cu esey, e nombramento di e proximo director general di RUSADA mester cumpli cu un proceso riguroso pa sigura cu e persona corecto ta contrata pa e posicion importante aki, y cu nan ta capaz di funciona independientemente den e posicion."
RUSADA ta keda suspendi pa motibo di encubrimento di doping y manipulacion di evidencia den pasado. Rusia a competi na Olimpiada na Tokyo sin su bandera ni himno, y ta bay haci mescos na Olimpiada di Winter na Beijing, atrobe usando e nomber di Comite Olimpico Ruso.

RUSADA no tin un director general permanente desde cu a retira Yuri Ganus na augustus di 2020 pa motibo di iregularidadnan financiero. Ganus frecuentemente a critica autoridadnan deportivo Ruso mientras e tabata na RUSADA y a bisa cu ta parce cu a falsifica e evidencia den su contra.

WADA a bisa cu e vacatura a bin dilanti durante e reunion cu Matytsin y a keda un condicion pa eliminacion di suspension di RUSADA.

"Rusia ta interesa den sigura e stabilidad di e sistema anti-doping global", Matytsin a bisa den un declaracion. "Pa nos ta importante cu e agencia anti-doping no ta bira un obheto di manipulacion politico, ya cu atletanan rond mundo ta bao menasa."

Futuro scur: Perdida contra Bayern ta expone realidad nobo di Barcelona



(AP) — Barcelona mester prepara pa temponan dificil su dilanti mientras ta ahusta na e era post-Lionel Messi.

E mensahe aki tabata cla despues di e perdida 3-0 na cas contra Bayern Munich den Champions League riba diamars, e prome derota di e team desde cu Messi a bay memey di e problemanan financiero di e club.

"E ta loke e ta, nos ta unda nos ta awo", capitan veterano di Barcelona, Gerard Piqué a bisa despues cu e club Catalan tabata domina for di comienso na Camp Nou.

Mustrando nada manera e team cu tabata prospera tempo cu Messi tabata riba cancha, Barcelona no a logra ni un solo gol den henter e partido y a mira Bayern constantemente menasa e otro banda.
"Nos lo kier a competi miho, pero esaki ta loke nos tin awo", coach di Barcelona, Ronald Koeman a bisa. "Pero tin diferencia den talento y diferencia entre un team cu a hunga hopi largo hunto y un team cu cantidad di hungador jong."

E perdida a yega mas di un aña despues di e debacle bergonsoso 8-2 contra Bayern den cuart final di Champions League dos temporada pasa, un derota cu a cuminsa expone e problemanan di Barcelona riba e cancha y pafo.

Koeman, contrata tiki despues di e derota contra Bayern, a bisa cu ta bay dura un tempo pa Barcelona bolbe na nivel top.
Barcelona ta bay mester depende hopi riba su hobennan mientras ta purba di recupera di condicionnan financiero pesimo causa pa e pandemia y mal maneho. E club Catalan no a logra un contract nobo pa Messi y a mir'e bay gratis na Paris Saint-Germain, un di e competidornan principal pa e titulo di Champions League e temporada aki.

Tabatin señal cu fanaticonan di Barcelona no tabata optimista na momento cu nan no a cumpra tur ticket disponibel pa e partido diamars, algo cu casi nunca ta pasa tempo cu Messi tabat'ey ainda, specialmente un partido grandi di Champions League.

"Awo nos no ta e faborito pero nos ta bay mira kico ta pasa fin di e temporada", Piqué a conclui. "Chelsea tampoco tabata e faborito pa gana Champions League ultimo temporada."

Un bishita fructifero, intercambio di idea y cu mira pa futuro

Delegacion di HOH di bishita na hospitalnan na Colombia

Manera ya conoci Covid-19 a trece un reto inmenso pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital. E Cuido Intensivo originalmente tabatin solamente 8 cama disponibel. Cu ayudo di Hulanda nos a yega na un maximo di 22 cama di ICU den e di tres y di cuater ola di Covid-19. Lastimamente, esaki no tabata suficiente.

Durante e ultimo simannan Hospital di Aruba mester a manda 30 pashent intuba pa Fundación Santa Fe de Bogotá (FSFB) y Hospital Internacional de Colombia (HIC) na Bucaramanga.

Un par di dia pasa ainda HOH tabatin admiti den Cuido Intensivo 19 pashent intuba/cu optiflow y 25 pashent intuba na Colombia. Tur hende por imagina cu sin ayudo Colombia nos lo tabatin un reto medico serio pa nos ciudadanonan di Aruba.

Durante tres dia recientemente un grupo chikito di Hospital a bishita e embahada di Reino di Hulanda na Bogota y tur dos Hospital na Colombia pa asina papia tocante algun punto manera e experiencia como team medico, e pashentnan y nan famia.





Tambe pa siña di otro con nos por traha mas eficiente y efectivo pa nos pashentnan, dokter y tur otro stakeholder. Hospital di Aruba a traha cu diferente afspraak pa den un futuro cercano comparti conocemento, teamnan medico, ekipo y air ambulance. Naturalmente un punto importante cu a toca tambe ta pa tene e porta habri pa pashentnan di Aruba den futuro.



Loke no por keda sin menciona ta e gratitud pa e ful e personal den e dos hospitalnan cu a cuida nos hendenan y pashentnan di Aruba. Di parti di HOH nos ta desea di gradici specialmente Dr. Victor Castillo, CEO di HIC, Dr. Jairo Roa, CMO di FSFB y Sra. Caroline Ramaekers, hefe suplente di embahada Hulandes, pa nan esfuerso y sosten!

Hospital grandi na Alaska ta implementa standard di cuido di crisis, cambiando prioridad na uso di cierto tratamento

(AP) - Abruma pa un ola nobo di Covid-19 y un gran aumento di pashentnan pa cu e virus, Alaska su hospital mas grandi riba diamars a implementa standard di crisis nobo di cuido, poniendo prioridad na e uso di recurso y tratamento na e pashentnan cu lo beneficia di esaki hopi mas.

"Mientras cu nos ta haciendo nos miho esfuerso, nos no tin e habilidad mas di provee e cuido standard na cada un di e pashentnan cu tin mester di nos ayudo," Dr. Kristen Solana Walkinshaw, hefe di empleadonan na Providence Alaska Medical Center, a skirbi den un carta dirigi na e residentenan di Alaska y distribui riba diamars.

"E cantidad di pashent cu nos tin actualmente ta excede nos recurso y capacidad, pero tambe nos habilidad di tin empleadonan ekipa encarga di camanan, manera enfermero y specialistanan di respiracion. Nos ta forsa dentro di nos hospital pa implementa e standard di cuido di crisis," Walkinshaw a skirbi.

Alaska, manera varios otro estado, a mira un brote den casonan di coronavirus motiva pa e variante delta. Oficialnan di salud di e estado a bisa diamars c tin 691 caso nobo y 6 morto recien, tur ta hendenan cu edadnan entre 50 pa 70. Un muhe den su 60 aña di fuera di estado tambe a fayece recientemente na Juneau, e departamento a bisa.

E oficialnan di salud den henter e estado a bisa cu tin 202 pashent diagnostica cu Covid-19 cu ta hospitalisa, y 9 pashent adicional cu ta bao investigacion. Oficialnan a bisa cu 33 di e personanan aki ta haciendo uso di ventilador.

E porcentahe di pashentnan actualmente hospitalisa cu Covid-19 ta 17.5% e estado a reporta.

Na Providence, mas di 30% di e pashentnan adulto cu ta hospitalisa a test positivo. Esaki tambe ta bin den un tempo unda cu normalmente ta druk pa e hospital.

Walkinsaw a nota cu e estado su pagina di informacion tocante Covid-19, cual cada biaha ta keda actualisa como parti di e rutina cu cifranan tocante virus, "no ta ekipa ni diseña pa demostra lo complica di provee cuido medico durante e temponan aki."



Den Providence, un di solamente 3 hospital den un ciudad di casi 300,000 residente, oficialnan a desaroya y pone den practica proceduranan pa raciona e cuido medico y tratamento, incluyendo dialisis y tratamento specialisa di ventilador.

Walkinsaw a conta cu loke ta pasa na Anchorage su hospitalnan ta afecta henter e estado pa motibo cu e cuido special mayoria biaha por ser duna den e estado su ciudad mas grandi so.

"Desafortunadamente, nos no tin e capacidad di sigui provee pa e necesidad aki, nos no tin e empleadonan mas, e espacio ni e camanan tampoco," Walkinsaw a skirbi. "Pa causa di e escasez aki, nos no tin e habilidad di provee e cuido di salba bida na tur hende cu tin mester di esaki."

Tata Steel cambiando carbon pa hidrogeno pa produccion mas limpi



(NLTimes) – Grupo di staal, Tata Steel na Hulanda ta bay cambia na gas natural y eventualmente hidrogeno pa su produccion di staal. Por traha staal mesun bon cu esaki compara cu carbon, pero e ta resulta den menos emision di CO2 y particula. Un plan anterior pa warda CO2 den Lama Nort no ta riba mesa.

Probablemente ta bay dura te 2030 prome cu e compleho di forno na IJmuiden parcialmente ta bay funciona cu gas of hidrogeno. Awo ainda tin dos forno cu ta core riba carbon. Pa 2030 mester tin solamente un, cu por cera despues. Tata Steel ainda no por bisa si e fabricanan ya ta bay funciona riba hidrogeno pa 2030. E disponibilidad di suficiente hidrogeno berde actualmente ta hopi limita.

Ainda mester resolve cantidad di otro asunto. Por ehemplo, ainda no ta conoci con hopi placa mester inverti, con hopi ta bay reduci emisionnan di CO2, y kico exactamente e stap ta nifica pa labor. Segun e compania, ta involucra hopi preparacion. Esaki tambe ta involucra obtene subsidionan y e permisonan necesario, y tambe construccion di infrastructura.

Tata Steel ya a expresa e deseo pa logra un reduccion significante den emision di CO2 pa 2030. E compania prome tabata kier logra esaki door di captura y warda CO2. Awo e compania ta optando pa uso di e tecnologia DRI. Esaki ta un tecnologia cu cual ta fabrica hero y staal door di gas natural y hidrogeno, ehecuta den combinacion cu un of mas forno electrico. Pa motibo di contaminacion di medio ambiente, e presencia di Tata Steel na IJmuiden ta controversial pa largo. Proceduranan legal ta na caminda cu keho di residentenan local.

Anteriormente e aña aki, e toma di e brasa Hulandes di Tata Steel pa partner Sueco, SSAB a fracasa, pa motibo cu e posibilidadnan pa sostenibilidad no ta fit bon cu e plan di sostenibilidad di e Sueconan. Tambe tabatin critica for di FNV. E sindicato hasta a bin cu un plan pa cambia pa hidrogeno pa sigura e sobreviviencia di e fabricante di staal y asina aproximadamente 10mil cupo di trabao na Hulanda. Esaki subsecuentemente a conduci na un estudio riba e miho forma pa haci produccion di staal mas sostenible.

App di cita hopi biaha involucra den casonan di abuso sexual

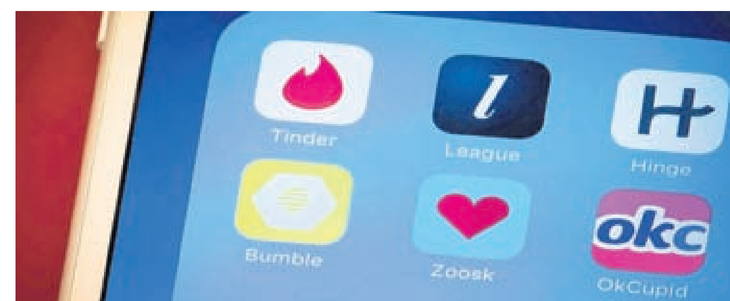
Polis ta investigando

(NLTimes) – Esnan cu ta comete violencia sexual por ta buscando nan victima mediante appnan di cita (‘dating apps’). E appnan aki hopi biaha ta aparece den e storianan cu victimanan ta conta na e Centro pa Violencia Sexual, segun director Iva Bicanic a bisa programa Zembla.

Polis Hulandes a lansa un investigacion mayor riba con hopi biaha appnan manera Tinder ta involucra den casonan di violencia sexual, polis a bisa na e programa. “Tur diesseis di nos departamentonan regional mester a atende victimanan cu a ser viola of ataca durante un cita cu a cuminsa via un app di cita”, Bicanic a bisa Zembla, agregando cu hombernan gay en particular ta parce di ta scogi di e forma aki. “Loke nos sa ta e tip di e ijsberg. Nos ta kere cu tin hopi mas hende cu ta victima, pero no ta tuma contacto cu nos pa motibo di berguensa y culpa.”

Na momento cu Zembla a tuma contacto cu polis y a puntra tocante violacion sexual relaciona cu app di cita, un vocero a confirma cu un investigacion mayor ta andando. Nan no por a duna detaye, pero a bisa cu polis kier haya un miho conocemento di e forma con e criminalnan ta usa appnan di cita manera Tinder.

Tinder a bisa e programa cu ya ta den contacto cu Bicanic y ta bay continua traha cu e Centro pa Violencia Sexual riba un ‘funcion di sosten’ pa e version Hulandes di Tinder. E compania a bisa cu seguridad di su usuarionan tin prioridad maximo y cu ta den proceso di haci ahustacion y mehoracionnan na e app pa yuda promove esaki.



Tinder tambe a bisa cu e app ta bay haya un ‘centro di seguridad’ na Hulanda, cu ta bay provee usuarionan cu acceso mas facil na hermentnan pa mehora seguridad mientras ta usa e app.

Potret di CNET.

Hefe di UE ta delinea plan ambicioso pa reforsa capacidad di fabricacion di chip



(AP) — Oficial top di Union Europeo a delinea plannan ambicioso pa yuda reforsa e capacidad di fabricacion di chip di e bloc mirando e competencia global intensificando pa semiconductornan.

Presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen a revela e Ley di Chip Europeo ayera pa duna sosten oficial pa e ‘ecosistema di chip’ di e bloc pa asina e continente por para riba su mes ora ta trata di produccion di tecnologia vital.

Semiconductornan ta e microchipnan minusculo cu ta actua como e cerebro pa tur cos for di smartphone te cu auto, y un escasez extendi a resalta e importancia di fabricantenan di chip, mayoria di cual ta basa na Asia, pa suministra cadenanan global. Fabricante di auto ta entre esnan pio afecta pa e escasez, cu a slow of stop produccion.

Ley di Chip Europeo ta bay conecta investigacion, diseño y test, y coordina inversion nacional y di UE, Von der Leyen a bisa. “E meta ta pa conhuntamente crea un ecosistema Europeo moderno di chip, incluyendo produccion”, cu ta bay sigura un suministro sigur di chips, el a bisa, sin specifica si ta bay duna sosten financiero.

Merca tambe ta aumentando esfuersonan pa reforsa e industria, y legisladornan a aproba un ley anteriormente e aña aki cu meta di reforsa produccion domestico di semiconductor, parti di un rivalidad mas amplio cu China riba comercio y tecnologia.

Von der Leyen a bisa cu fabricacion di chip tambe ta importante pa e ‘soberania tecnologico’ di Europa – e idea cu EU mester ta autosuficiente y depende menos riba tecnologia Mericano of Chines.

Abogadonan di Merca ta pidi corte Britanico notifica Prins Andrew formalmente di demanda

(AP) - Abogadonan representando un muhe Mericano ken a acusa Prins Andrew di a asalta su persona sexualmente, a pidi corte Britanico pa formalmente notifica e Prins di e demanda, despues cu un abogado di e Prins a mantene e siman aki cu Andrew no a ser adecuadamente notifica di e accion civil "sin base."

Britania su corte di halto rango a acepta e peticion di abogadonan di Virginia Giuffre pa formalmente contacta Andrew tocante e demanda cu a pone den su contra na Merca.

Segun e demanda entrega luna pasa na New York su corte federal, Giuffre a ripiti e acusacionnan cu el a haci publico tocante e prins, bisando cu Andrew a abusa di su persona den varios ocasion den aña 2001, tempo cu e tabatin menos di 18 aña.

Den fin di aña 2019, Andrew a conta riba BB su programa "Newsnight" cu e nunca a tene relacion sexual cu Giuffre, bisando, "e actonan aki no a tuma luga."

Na un audiencia na New York riba dialuna, Giuffre su abogado a argumenta cu e Prins ya caba a ricibi documentonan apropiadamente sirbi, notificando e di e demanda a ser entrega na un Metropolitan Police Officer cu tabata sirbiendo su turno na e porta principal di Prins Andrew su cas na Windsor Great Park riba dia 27 di augustus.

Pero Andrew Brettler, representando e prins na e prome procedencia di corte cu a resulta di e demanda, a bisa e hues Lewis A. Kaplan cu Andrew no a ser apropiadamente ni formalmente notifia di e demanda. Tambe el a bisa cu Giuffre su acusacion tabata "sin base, y potencialmente no ta reconoci pa ley."

Tambe el a argumenta cu Prins Andrew no por ser demanda pa motibo cu un demanda anterior na Merca cu a yega na un acuerdo, unda cu ta "absolve nos cliente di tur y cualkier acusacion legal." E documento di e acuerdo aki, te ainda a permanece warda y confidencial.



Kaplan a duna Giuffre su abogadonan un siman pa lidia cu e obstaculonan burocratico tocante e servicio di e demanda pa e keda resolvi, y e caso por procede.

Bao di un trato contra ambos estado cu ta goberna peticionnan entre e paisnan yama Hague Service Convention, Giuffre su ekipo legal por pidi e corte den London pa formalmene notifica Prins Andrew di e accion civil. E corte anteriormente a rechasa e aplicacion pa causa di un eror tecnico.

"E abogadonan actuando pa Giuffre awo a provee mas informacion na e corte di halto rango, y e corte a acepta e peticion di duna e servicio bao di e Hague Service Convention," e corte a bisa. "E corte di halto rango lo awo tuma e pasonan necesario pa por duna e servicio bao di e convencion aki," e corte a declara. "E corte di halto rango lo procede cu e pasonan aki, al menos cu e servicio ser aregla pa un acuerdo entre ambos partido.

Hurado cu evaluacion y consideracion e destino di Robert Durst despues di un huicio largo

(AP) - Un hurado na Los Angeles a cuminsa delibera riba diamars e huicio di e celebridad den e industria di benta di propiedad na New York, Robert Durst despues cu un abogado a describi su persona como "un psicopata narcisista" cu mester para responsabel pa su actonan.

Abogado di districto John Lewin a conta e hurado na Los Angeles Ciunty Superior Court cu Durst, un multi miyonario, a biba cu varios privilegio den cual e tabata biba a base di su mesun reglanan y solamente tabata worry pa su mes. Lewin a bisa cu e no a mata pa placer, sino pa resolve problemanan ora cu e ta sinti su mes sin otro salida.

"Bob Durst no ta loco. E no ta un persona cu ta sali mata sin motibo," Lewin a bisa. "No laga e psicopata narcisista aki keda sin mester paga pa e dañonan cu el a causa."



Durst, ken tin 78 aña di edad, y aworaki tin cu transporta cu uso di un rolstoel, a declara su mes inocente pa cu e cargo di homicidio den e asesinato di Susan Berman, su confidente.

E hurado a delibera mas o menos 3 ora prome cu e pausa di e dia. Nan a cuminsa tende evidencia den maart 2020 prome cu a pospone e huicio pa 14 luna pa causa di e pandemia. E huicio a sigui den mei.

E abogadonan ta bisa cu Durst a mata Berman den december na aña 2000 na su mesun cas, mientras cu e tabata pensando di papia cu polis tocante e declaracion cu el a duna como testigo den fabor di Durst, ora cu su casa a disparce na New York den aña 1982.

Lewin a bisa cu Durst a asesina Berman pa motibo cu e tabata un testigo. E abogadonan a presenta evidencia di Katie Durst su supuesto asesinato pa asina provee e motibo, y asina tambe introduci evidencia di un huicio na Galveston, Texas, unda el a keda libra di tur cargo pa cu e asesinato di un bisiña.

Durst a sconde na Texas den fin di aña 2000, pa evita loke el a kere ta cargonan inminente na New York ora cu autoridadnan a bolbe habri e investigacion di su casa su desaparicion. El a testigua cu Morris Black a apunta su persona cu un scopet den su apartamento y a keda tira den su cabes pa causa di pleitamento entre nan dos pa kita e scopet for di Black.

E defensa a desafia e evidencia presenta pa e abogadonan, argumentando cu no tin evidencia di Kathie Durst su morto y generalmente e falta di evidencia directo y forensico pa cu e caso.

Nan a bisa cu e abogadonan den persecucion no a logra comproba cu Berman a yama e scol medico cu Kathie Durst tabata bay como si fuera Kathi, pa avisa cu Kathie no lo bay scol despues di e ultimo dia cu su casa a wak e. E yamada a haci kere cu Kathie tabata bibo te hasta despues cu Robert Durst a wak e.

Entre hopi otro diferente cos, Durst tambe a testigua cu e no a mata Kathie Durst, ni tampoco Berman, pero si el a bisa cu e lo gaña si e lo a haci esaki di berdad.

"Mi ta spera cu ora tur esaki caba, bo por laga Meneer Durst biba e resto di bida cu e tin ainda den e hospital di su escogencia." Durst su abogado a bisa.

Lewin a contra aresta esaki, bisando cu Durst ta solamente bieu y debil pa motibo cu e por a biba un bida largo y sin problema. Na contrario di su victimanan.

BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Prome minister a traspasa e cartera di Energia pa minister Glenbert Croes

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, cu durante Gabinete Wever-Croes I tabata encarga cu e cartera di Energia, a haci traspaso di e cartera aki pa Minister Glenbert Croes. E cartera di Energia lo ta bou encargo di Minister Glenbert Croes den e gobernacion di Gabinete Wever-Croes II.



Prome cu eleccion 2021 y na final di e gobernacion anterior, Prome Minister a pidi tur colega minister pa prepara un “overdrachts document” pa asina na su momento haci e traspaso di carteranan mas eficiente. E huramentacion di cada minister pa Gabinete Wever-Croes II lo tuma luga na fin di e siman aki, pero mirando cu e gobierno nobo y e carteranan ya ta conoci, Prome Minister a cuminsa cu e traspaso di su carteranan pa e minister nobo cu lo tuma e carteranan aki over pa e duracion di Gabinete Wever-Croes II.
Den cuadro di traspaso di e cartera di energia, Prome Minister a tene un reunion cu colega Minister Glenbert Croes pa repasa e documentacion di tur e esfuersonan haci door di su persona durante e ultimo 4 añanan. E documento mas importante ta e maneho di energia ya cu pa prome biaha den historia Aruba tin un “energy policy” cu lo wordo publica pronto pa e minister encarga. E maneho aki a wordo diseña door di tur e stakeholdernan di energia na Aruba cu durante 3 cumbre a duna nan contribucion pa con Aruba lo bay cumpli cu e tratado di Paris di 2050.
Aruba tambe a bin na remarke pa haña un suma di 900 mil euro di Union Europeo pa ehecucion di e maneho aki. Esaki sigur ta haci e trabou di e minister nobo uno mas eficiente ya cu e ta yega haña e maneho cla y cu fondonan disponibel pa e por ehecuta debidamente.

Pa loke ta trata refineria, tin hopi planificacionnan andando pero un logro grandi di Prome Minister ta di por a sali di e contract cu Citgo y habri un destaho publico pa por busca mas interesado pa cu e refineria. Otro logro grandi di Gabinete Wever-Croes I ta e rebaho den prijs di awa y coriente cu 10% pa residencianan. Pa loke ta awa pa e cunukeronan e minister encarga lo tin retonan grandi mirando cu e gastonan di fuel lo aumenta y lo mester purba na sali afor sin tin mester di pasa e gastonan aki pa comunidad. Pa loke ta trata e otro companianan, tambe Gabinete Wever-Croes I a logra cosnan grandi.

“Awe mi ta contento di por traspasa e cartera di Energia na mi Colega Minister Glenbert Croes y y mi ta sigur cu e lo haci un bon trabou,” Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Durante e ceremonia protocolar di Apertura di e Aña Parlamentario, su excelencia Gobernador di Aruba a duna un discurso hopi elocuente

Durante e ceremonia protocolar di Apertura di e Aña Parlamentario, un biaha mas, Su Excelencia Gobernador di Aruba, Señor Alfonso Boekhoudt a duna un discurso hopi elocuente treciendo hopi punto padilanti na un manera balansa. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta reacciona riba 3 punto cu a hala su atencion mas di e discurso di Gobernador: Desaroyo Economico, Union y Democracia.



Nos ta den un aña caminda cu lo tin hopi reto. Ainda nos ta den e pandemia pero tambe nos ta den recuperacion. Su Excelencia Alfonso Boekhoudt a subraya e desaroyo economico cu ta locual ta bay saca nos di e crisis cu e pandemia a ocaciona. Gobernador a menciona tambe diferente faceta di e desaroyo economico y kico ta e retonan pa por logra. Gabinete Wever-Croes I desde cu a cuminsa goberna, a pone como un prioridad e desaroyo economico di nos pais y di biaha a cuminsa traha riba proyectonan cu a cuminsa pone nos pais bek riba e rumbo di un economia fuerte y resiliente. Apesar cu Covid a causa hopi daño, cu e maneho cu Gobierno a hiba, a pone nos riba e caminda di recuperacion. Gabinete Wever-Croes II lo continua cu e trabou y proyectonan pa asina Aruba pronto para bek fuerte y resiliente economicamente.
Gobernador a papia di union expresando cu union no kiermeen cu tur ora nos ta di acuerdo cu otro riba tur cos. Pero union ta ora bo por uni den un meta comun. Bo ta keda mantene bo posicion, bo opinion, bo ideologia bo conviccion pero cu un meta comun cu ta Aruba. “Mi ta convenci cu e parti di union ta hopi importante pa nos pais. Hunto, Gobierno, Parlamento y pueblo di Aruba lo logra tur meta poni nos dilanti”, Prome Minister a remarca.
Riba e tema di democracia, Prome Minister a expresa cu e no ta kere cu tin un pais cu tin un democracia perfecto y Aruba sigur no ta pretende di tin un pero loke sigur nos tin ta algun derechonan fundamental cu ta den nos man pa cuida nan y protehe nan percurando cu nos ta keda cu un democracia bibo.
Parlamento ta e sala na unda democracia mester wordo biba. Mi a mira cu ultimo añanan Parlamento a gana mas confiansa di comunidad. E nivel di debate den Parlamento ta hala mas atencion positivo den comunidad pero e ta asina delicado ya cu cada un di nos mester tin e responsabilidad pa por cuid’e door di hiba debatenan na nivel buscando pa nan ta fundamental. Mester tin prueba cu cosnan ta berdad y specialmente no riba mentira. Si nos como parlamentarionan mes hiba e debate na e nivel ey, nos lo keda mantene e confiansa cu



nos a haña den comunidad. Democracia ta depende di e confiansa cu pueblo tin den nos como politiconan. Confiansa ta un cos cu ta tarda pa bo hañe pero bo ta perde den un rato di ora”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a expresa su deseo cu e Parlamento aki por sigui traha riba gana e confiansa di comunidad y asina teniendo cuenta kico pueblo kier, nos ta mantene nos derechonan fundamental democratico.
Esaki ta un bunita mensahe di Su Excelencia Señor Gobernador, Alfonso Boekhoudt. Mi ta kere cu Gobernador a trece tur punto balansa padilanti canando e caminda entre tur diferente posicion cu hendenan por tin, vacuna of no vacuna, cuida curpa of no cuida curpa, desaroyo economico, no desaroyo economico, duna mas fase of bay traha mas riba crea empleo. El a cana exactamente den e linea y trece tur cos balansa cu ta crea un plataforma pa por continua”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Director di KIA ta pidi DRH y sindicatonan TOPA y SEPPA tene canal di dialogo habri

(Noticia Cla)Directie di Gevangeniswezen Aruba ta respeta e deseo pa reunion y nos a brinda e posibilidad pa usa facilidadnan di reunion den KIA en vez di un parkeerplaats. Asina e director Gino Winklaar a duna di conoce diaranson atardi como reaccion riba e accion di awe mainta.



" Nos di Directie a ricibi un invitacion di DRH pa un vervolg meeting pa asina nos por presenta esaki na full personal.

Importante ta pa sigi dialoga y tin comprension pa tur stakeholders cu nan respectiva retonan durante e pandemia aki sin presidencia" sr Winklaar a sigui bisa.

"Directie Gevangeniswezen ta pidi pa DRH y sindicatonan SEPPA y TOPA keda cu e canalnan di dialogo habri pa asina conhuntamente nos por yega na un finalisacion di e plaatsingsprocedure di e reorganisatie di Dienst Gevangeniswezen Aruba" sr Winklaar a finalisa bisando.

Edgar Vrolijk: Ady Thijsen mes ta bira Parlamentario



(Noticia Cla) E misterio ta soluciona: Ady Thijsen mes ta drenta Parlamento, cu ta pone cu no ta necesario mas pa sr Ricky Hoek drenta na su lugar.

Awe mainta presidente di Parlamento Edgard Vrolijk a confirma cu sr Thijsen mes ta drenta. Cu e confirmacion di sr Thijsen, e lista di candidato ta completo.

Esnan cu ta drenta awor pa MEP lo ta Hendrik Tevreden, Arthur Vallejo, Edgar Vrolijk, Darlene Guedes, Alvin Molina, Setty Christiaans, Shailiny Tromp Lee, Ady Thijsen y Marco Berlis. Esnan cu tin cu huramenta di nobo ta bira e ora sr Ady Thijsen, Darlene Guedes, Setty Christiaans, Alvin Molina, Shailiny Tromp Lee (cu ta bira lider di fraccion), y Marco Berlis (cu ta drenta ya cu Sue Ann Ras a gradici pero a opta pa no drenta).

Cas pa clientenan cu handicap multiple a bira realidad

A tuma luga apertura di un cas special na Centro di Cuido den Palisiaweg. Esaki a bira un realidad di e storia di un mucha muhe handicap cu a wordo haya mara mas cu cinco aña pasa den un deposito. Su mayornan no tabatin un luga di cuido adecuado p'e. Esaki Ru Croes, presidente di Fundacion Ambiente Feliz.

Cede Aruba y diferente instancia a cuminsa planea pa hinca un proyecto den otro. A laga traha un plan pa cuido di personanan cu limitacionnan durante 24 ora pa dia. Tin dos cas cla caba en espera di nan clientenan.

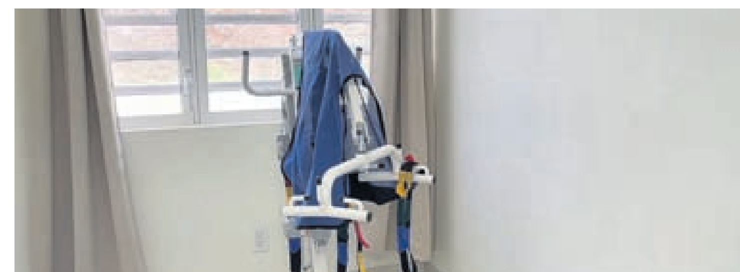




Diferente instancia a mustra riba e importancia di un centro pa habitantenan di Aruba cu mester di cuido 24 ora pa dia debi na nan limitacion. Tabata consciente cu e fondonan no ta grandi y mester a cuminsa den un forma chikito.
Ya caba Ambiente Feliz a experencia limitacion di espacio pa e ciudadanonan aki, pa cual mesora a bisa cu esaki ta algo cu Aruba mester di dje. A cuminsa cu preparacion na 2015 y na 2017 a cuminsa cu lobbymento pa haya financiamento y subsidio. Na final di 2017 a haya un carta den cual Oranjefonds, Kansfonds, Innovatiefonds lo bay coopera pa duna un contribucion cu tabata basta grandi. E temporada ey a nace Sociale Crisis Plan y a hinca e proyecto aki den dje. Asina a dicidi pa uza casnan bashi den Centro di Cuido na Palisiaweg pa ubica esnan cu handicap multiple.
Despues di un caminda largo, a pone un di e casnan bashi den Centro di Cuido pa e grupo vulnerabel aki cu tanto ayudo mester di dje. Den algun luna ta spera cu e otro dos casnan tambe lo habri nan porta.

E mainta aki a hiba palabra Minister Glenbert Croes, kende tabata envolvi tras di e proyecto aki, Daniel Tecklenborg (CEDE Aruba); Prome Minister Evelyn Wever Croes y Suhail Croes Gomez (Hefe di unidad di Centro di Cuido San Nicolas.





Recientemente Sr. Cees Luckhardt, conocido autor y periodista Hulandes, a bishita Nos Kier Boneiro Back



Bonaire Human Rights su sede riba un mision special, y a presenta dos regalo na nomber di Fundacion Anton de Kom y di Black Archives di Hulanda. Anton de Kom ta un heroe di resistencia y ta e prome escritor y activista anti-colonial cu a lucha contra scondemento, tapamento di historia, y cu a skirbi e prome descripcion anti-colonial di historia Surnameño. Black Archives ta un organisacion renombra cu ta colecta y archiva informacionnan di cultura y historia preto. E buki reciente publica na Juni " Amsterdam y historia-di-sclavitud" a keda manda y presenta na nomber di e organisacionnan aki ta pa aprecio y reconocemento di e trabaonan cu NKBB a bin ta haci durante añanan pa conscientisacion di e historia di sclavitud y consenshi historico. Sr Luckhardt a enfatisa y encurasha cu nos tin tur nan sosten y pa nos keda haci locual cu nos ta haciendo.

Mas despues NKBB y BHRO a wordo bishita pa un delegacion di Greenpeace Hulanda cu a bin pa explora e posibilidad nan pa Bonaire, pa un Greenpeace Hulandes den Caribe en conexion cu menasa di"global warming".

Den e reunion aki Sr Finies di NKBB a aplaudi cu Greenpeace su prome campaña internacional tabata pa rescata e pueblo Maohi na Polynesia Frances. E pueblo Maohi y islanan di Polynesia Frances a keda pone back riba lista di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernacion di Nacionnan Uni na 2013 cu ta mesun trayectorio cu NKBB ta trahando canando pa e pueblo Boneriano. Manera nos a expresa na e delegacion cu e prioridad di pueblo Boneriano no ta directamente "global warming" cu lo por scuri riba un termino largo, pero nos mayor menasa ta loke ta sosodiendo desde 10-10-10, cu destitucion, eradicacion di e pueblo Boneriano, reduciendo haciendo nan un minoria riba nan mes isla y kita y caba cu nan cultura y identidad pa medio di colonisacion di inmigracion y establecimento aki. Esey lo mester ta e prome campana pa Greenpeace pa e pueblo Boneriano, pa "salba e Bonerianonan nativo"

Recientemente e reunion di IPKO, cu normalmente ta tuma luga na di un di e paisnan di Reino, Aruba, Corsou, St Maarten of Hulanda, e aña aki pa motibo di Covid a wordo tene na Boneiro. Durante e periodo aki NKBB y BHRO a ricibi bishita di cortesia di Sr Endy Croes di Aruba, cu lo ta parti di e gobierno nobo di Aruba. Den e reunion aki nos a informa Sr Croes di e progreso di Boneiro su trayectorio di Nacionnan Uni y di e finalisacion di e investigacion di parti di un organisacion reconoce pa Nacionnan Uni riba e atrocidadnan y anexacion ilegal di parti di Hulanda. Sr Croes a re-asegura y reenforsa nan compromiso di parti Aruba di apoyo na NKBB su trayectorio pa Boneiro dirigi na comunidad internacional y Nacionnan Uni.

Na mesun tempo, NKBB y BHRO a ricibi bishita di cortesia di Sra. Grisha Marten-Heyliger di e parlamento y gobierno di St Maarten caminda cu e dos diferente trayectorionan di Nacionnan Uni , esun di St Maarten y Boneiro a wordo profundamente discuti y cu St Maarten y Boneiro mester sostene otro den nan diferente trayectorionan. Caminda cu St Maarten, mescos cu Corsou y Aruba nan situacion ta diferente cu esun di Boneiro. Como cu nan gobierno pa motibo di Covid y problemanan cu presupuesto- financiero cu COHO, y como cu nan ta paisnan autonomo den reino, y nan ta den Statuut, nan a acerca Derechonan Humano Geneva su procedura y mecanismo di keho via un abogado internacional pa keha na e Asamblea di Eliminacion Racial y Discriminacion (CERD). Cu gruponan di trabao pa traha y hiba discusionnan cu Hulanda como cu Hulanda tin cu raporta cada cuater pa cinco aña riba asuntonan racial y discriminacion na e Comite CERD.

Mientras cu nos como Boneiro tin un diferente trayectorio como cu nos no ta un pais den Reino, y no ta den Statuut, pero ilegalmente anexa den Constitucion Hulandes y nos no tin poder, no tin autonomia y nos situacion ta diferente cu e islanan CAS. Nos tambe ta trahando cu conseheronan, expertonan internacional di Nacionnan Uni manera tabata e caso cu Polynesia Frances, pa wordo pone back riba lista di Nacionnan Uni y wordo directamente proteha pa e charter di Nacionnan Uni y Asamblea General. E Comite Special di Decolonisacion (C24) cu tin e autoridad pa interveni y mescos tambe tin tur e otro organisacionnan/ institucionnan di Nacionnan Uni por interveni directamente y deal cu specialmente asuntonan di autodeterminacion y propio-gobernacion y lo tin anualmente revision y reportahe di nos situacion na Asamblea General di NU na luga di cada cuater pa cinco aña via CERD riba asuntonan di discriminacion racial. Pa Boneiro esaki lo ta e unico solucion na man pa medio di Nacionnan Uni y Comite C24 cu ta specialmente establece pa yuda islanan manera nos, cu e relacion cu podernan administrativo colonisado manera Gran Britania, Francia y Hulanda.







Plan fuerte pa recuperacion ta necesario, COHO ta un bon comienso

(CuraçaoChronicle) – Durante e apertura di e Aña Parlamentario na Corsou, unabes mas a bira cla kico tabata e efecto di Covid-19 riba bida di poblacion Curasoleño. Esaki tabata aparente den discurso di Gobernador, Lucille George-Wout.

"Tur cos a cambia desde 2020. Eventonan cu tabata un gran celebracion awo ta sobrio of cancela completamente. Pandemia di Covid-19 tin un impacto grandi riba tur hende; hende a perde nan trabao, nan a bira malo of hasta nan a fayece. Pero e pandemia tambe a demostra con resiliente y tenaz e poblacion di Corsou ta", George-Wout a bisa den nomber di gobierno.

Segun e Gobernador, e gobierno nobo kier mustra e poblacion cu nan tambe tin e resiliencia y tenacidad aki, 'door di traha duro y forma e asociacionnan corecto. E Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo (COHO), cu a keda aproba dia 13 di augustus, ta un ehemplo di un bon comienso", e Gobernador a bisa.

"Gobierno ta desaroyando un plan di recuperacion. Un plan cu ta bay mester sirbi como un compas pa tur aspecto di bida. Pa sigura cu tur persona ta continua desaroyando na un nivel mas halto, incluyendo financieray socialmente, y mas cu claro tambe den sentido di salud", segun e gobierno nobo. "A desperdicia suficiente tempo. Awo ta e momento pa accion."



Evaluacion di e esfuerso di Den Haag pa promove bon gobernacion den islanan CAS



(CuraçaoChronicle) – Riba peticion di Tweede Kamer na Hulanda, un agencia independiente ta bay investiga si e esfuersonan di Hulanda pa promove bon gobernacion den islanan CAS – Corsou, Aruba y Sint Maarten – ta resultando den e efecto desea.

E evaluacion – den lenguahe di Den Haag, revision di politica – ta bay trata di e periodo 2017 pa 2020. Hulanda a aparta 168 miyon euro den e periodo aki.

Den un carta na Tweede Kamer, Secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond KNops ta splica e structura di e investigacion. E oferta publico ta bay tuma luga e herfst aki. E reporte, incluyendo e respuesta di gobierno riba esaki, ta bay keda manda na Tweede Kamer pa fin di 2022.

Hulanda ta bay gasta un cuarta parti di GDP den cuido di salud pa 2060

Politica actual no ta sostenible

(CuraçaoChronicle) – E calidad di cuido di salud ta bao presion na Hulanda, cual ta e motibo pakico politiconan mester tuma decisionnan dificil y pone prioridadnan rapidamente. Esaki ta opinion di e Conseho Cientifico pa Politica di Gobierno (WRR), un di e cuerponan mas importante cu ta conseha e gabinete.

Segun e Conseho, e costo di cuido por casi triplica den proximo 40 aña. Cuido di salud awo ta costa 6mil euro pa cada persona Hulandes, na 2060 esaki ta bay ta alrededor di 16mil euro. Pa e tempo ey no ta bay gasta 13 porciento, sino alrededor di un cuarta parti di henter e economia riba cuido di salud. Esaki parcialmente pa motibo di embehecimento di e poblacion. "Y e ora ey un di cada tres persona ta bay mester traha den cuido di salud, compara cu un di cada shete awo. E ora nos mester usa casi henter nos crecemento di prosperidad pa e aumento di gasto den cuido di salud."

Pa logra pone mas hende traha den cuido di salud y limita escasez lo mas posible, politiconan por regla pa mas hende di exterior yega Hulanda pa traha den cuido eynan. Medidanan di impuesto y un bon balans entre trabao y hogar tambe por yuda haci e profesion mas atractivo, segun WRR.

E Conseho ta adverti cu ya no tin posibilidad di pospone algun asunto. "Sociedad mester ta prepara pa un scarsedad cada bes mas grandi den cuido di salud y e necesidad pa opcionnan."
E Conseho ta kere cu mester tin un 'nucleo colectivo' di cuido cu mester continua sin importa nada: cuido a largo plaso pa esnan di edad avansa, cuido pa hubentud y cuido di salud mental. Si cuido ta cay fuera di esaki, hende tin cu contribui mas nan mes.

Cuido di salud ta mas cu djis placa, WRR tambe a enfatisa. Pa motibo di e enfoke riba e aspecto financiero, e calidad y accesibilidad di, por ehemplo, cuido pa hubentud y pa salud mental 'a cay severamente bao di standard'.

Asociacion Hulandes di Hospital no ta di acuerdo cu analisis di WRR. Segun presidente Ad Melkert, e conseho ta basicamente un yamado pa reduci gasto, y e ta haya esey preocupante.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM



Email nos na
aviso@bondia.com

FOR RENT
at Paradise Beach Villas
1 week - 1 bedroom for $900
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
1 Frigidaire Whirlpool 8 luna biew Fls.400
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

TA BENDE
Parharito Roze Corilies
Contact
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA HUUR
Bunita cas chikito pa Fls700 + 1 luna di borg (excluye utilidades)
Informacion : CLW Real Estate
Tel. 588 3228

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

FOR SALE
Timeshare Divi Golf
week 52 1 bedroom $17,900
Call 593 0040

TA HUUR
un apartment
Prijs: Fls.950 + borg
inclui: Cable, wifi, Serlimar, prome gas, 1x pa luna limpiesa.
Exclui awa cu coriente
Pa mas info por
yama 582 5756
whatsapp Tel: 561 5844

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:40 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan grandi den e weer cu tin actualmente. Humedad den area ta hopi limita y esaki lo limita tambe nubianan significante y actividad di awasero den region local. Pa e motibo aki weer generalmente seco lo prevalece den proximo 24 ora.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 3 pa 5, localmente 6 pia.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/15/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	194.10	194.82	195.62
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	161.52	162.99	164.63
EUR	208.68	210.58	212.70
DKK	27.34	28.06	28.86
NOK	19.73	20.45	21.25
SEK	19.73	20.45	21.25

For amounts up to AFL 100,000

Conexion entre union civil y permiso di estadia

Dia 1 di september ultimo a wordo introduci un cambio den nos codigo civil pa loke ta trata union civil "geregistreerd partnerschap". Cu e cambio aki DIMAS su definicion di nucleo familiar pa admision di stranhero ta wordo amplia. Loke den pasado tabata conta solamente pa parehanan casa awor ta conta tambe pa parehanan den un union civil.

Kico e cambio ta nifica?
Segun e ley y e maneho nos ta considera cu parehanan den union civil tin e mesun derechonan cu un pareha den union matrimonial na momento di procesa un permiso. Tur e derechonan y obligacionnan cu un persona casa tin na momento di pidi un permiso lo conta tambe pa esnan cu tin un union civil. E cambionan aki ta wordo tuma automaticamente den e maneho di admision. Den caso cu e pareha den union civil separa DIMAS lo aplica e mesun maneho cu lo conta pa un pareha casa

Den tur caso personanan den union civil lo por pidi un permiso di (re)unificacion familiar.
Na continuacion nos lo duna algun ehempel di union civil entre parehanan cu diferente status di estadia:

- E pareha di e Arubiano lo pidi un permiso di (re)unificacion familiar y lo ser permiti pa subi mercado laboral con tal cu e por mustra un notificatiebrief di DPL.
- Den caso di e pareha di e persona cu tin un firma liber, permiso di director, kennismigrant of otro persona cu ta ser considera di importancia esencial pa e economia di pais Aruba. E pareha lo por subi mercado laboral na Aruba, con tal cu por comproba cu a haya un evaluacion positivo di DPL, esta cu no tin obhecion pa cu su persona por subi e mercado laboral.



Actualmente DIMAS ta den proceso pa update su maneho di admision na mesun momento cu ta configurando e cambionan den e portal nobo pa clientenan. DIMAS ta pidi su clientela pa keda pendiente pa e cambionan cu lo wordo introduci.

Resultado Sorteo
sep 15, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	7666	5269	1749
KORSOU	2466	9053	8475
SUPER4	7918		
FLAMINGO	5049	4284	3985
LOTTO CATOCHI	2726	7647	6263
WEGA ANOCHI	9536	4917	4605
BIG4	0756		
WEGA ANOCHI	3838		
1 OFF	4933		
WEGA ANOCHI	3177		
ZODIAC	2086	TAURO	
WEGA ANOCHI	3183	LEO	
LUCKY3	983	MULTI-X	X2
WEGA ANOCHI	223	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	02-05-07-17-18		7x match4
Afl. 55.000,-			175x Afl.8
LOTTO 5	05-13-23-33-35		Joker: 32 / Letter: J
Afl. 1.000.000,-			15x match4

Departamento di Aduana ta lansa su Facebook page

Departamento di Aduana ta lansa su Facebook page www.facebook.com/departamentodiaduanaaruba/ y di e forma aki ta pone enfasis riba innovacion, desaroyo y comunicacion cu ta importante.

Ya caba nos conoce algun aspecto di innovacion y desaroyo manera e sistema di Asycuda, e Controle na Invoer, y e introduccion di e digitale vertrekpas. Tambe a lansa na aña 2017 e website di Departamento di Aduana cu ta inclui informacion tanto pa publico como pa brokers y comerciante. Mirando cu awendia medionan social tambe ta forma gran parti di esaki, Departamento di Aduana ta lansa su propio pagina pa comunica cu publico y nos clientenan na un forma integral.

E Facebook page lo ta un fuente di informacion pa tene brokers, comerciante y pueblo en general na altura encuanto anuncionan importante, ultimo comunicadonan, campañan di conscientisacion y acontecimentonan relaciona cu Departamento di Aduana.

Departamento di Aduana ta invita pueblo di Aruba pa bishita su Facebook page. Alabes nos ta recorda usuarionan pa sigui comunica cu Departamento di Aduana pa cualkier pregunta mediante e contact formulier cu ta riba e website, esta www.douane.aw of por tuma contacto cu nos na 523-8888.







"I am not too young nor too old to die, as a matter of fact to do and be anything that my heart and soul desires and wills to be, and to do"

-MBGCroes-

Nos ta debolbe na Bo Señor, O Dios

Sra.Marie Blanche Guisela Croes

Mihor conoci como "Guisela, Guis, Chichi, Kiki"
11 April 1953 – 13 September 2021

Yiu di defunto:
J. Max Croes di Texas Furniture Store y defunto Marie-Thérèse Croes-Duplessy

Su yiunan:
Garrett Raven y Frank Jan van der Laan
Giliène "Gigi" Raven
Garvey Raven y Amarelys Ridderstap

Su nieta y nieto nan:
Sienna Raven (na merka)
William Raven (na merka)
Zen Thijsen
Max Raven

Su ruman nan:
Paul Randall "Dadou" Croes y Irene Peterson
Karine Croes
Arielle Croes
Max "Junior" Croes
Jocelyne Croes y Lex de Jong

Su prima y primo manera ruman:
Anouk Duplessy y Pieter Selen y Thierry Duplessy y famia

Su sobrina- y sobrino nan:
Joanne Croes y yuinan
Marie-Thérèse "Thesje" Croes
Elizabeth "Betje" Croes y famia
Paul Schouten y Ellen Kuster
Philippe Schouten y famia
Shawn Croes y famia (Hulanda)
Solange Sankoh Croes y Ahmed Sankoh (Hulanda)
Sagine Sabrina Croes y yuinan (Hulanda)
Estelle Thérèse "Tess" Heronimo
Chloé Louise "Loulou" Heronimo

Famia di defunto Gregory Raven
Suegra: Jane Raven-Arends

Sobrina nan y sobrino:
Monique Harms y famia, Gislene Harms y yiu, Richard "Ricky" Harms
Mama di su nietonan na merka: Zuleyma Frigerio
Tata di su nieto: Alvin Thijsen

Su iha nan: Anouk Duplessy, Paul Schouten, Kyandra Heronimo

Su primo y prima nan: Croes, Lopez, Dominique, Duplesssy

Amistad nan di infancia: Gladys Scippa-Chemaly y famia, Marie-France Arends-Paris y famia.
Amigo di cas: Hilario Geerman, Karin Sabajo Zaandam y famia (Escosia), Mylene Lampe.
Tur su otro bon amiga y amigo nan aki na Aruba y den exterior.
Carolina Quintero Contreras a cuid'e cu hopi amor y dedicacion.
Ademas kier a gradici tur su patientnan cu a duna nan confiansa den dje pa su ayudo.

Famia nan: Abrahams, Arends, Baroud, Beaujon, Cannon, Croes, Fowler, Greatsinger, Kelly, Lacle, Loefstop- De Cuba, Pablo, Panneflek, Rafine van Romondt, Uribe, Vrolijk, y mucho mas pa mentiona.
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 18 di september 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.
Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar, amistad, conocir di nos difunto stima.

E acto di despedida lo tuma lugar diasabra 18 di September 2021.
Di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home na Cumana.
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Lo tin un box disponibel pa cumpli cu Guisela su deseo di haci donacion na Fundacion contra Violencia Relacional / Fundacion pa Hende Muher den Dificultad.

Ta pidi porfabor pa motibo di Covid-19 pa mantene na reglanan usando tapaboca y practica distancia social.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di nos ruman y sobrino:



Ernest Kervel

*07-06-1961 - †11-09-2021

Na nomber di su rumannan y tanta:
Angela Marucci y famia
Gerard Kervel y famia
Ramon Kervel y famia
Linda Lampl Gonzalez

Demas famia, amigonan y conocirnan
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 semptember 2021 na Kerki Protestant na Playa for di 9'or pa 11'or di mainta.

Ta pidi porfabor pa motibo di Covid 19 pa mantene na reglanan usando tapaboca y practica destancia social.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Gradicimento y Invitacion

Sra. Stella Mary Janga – Emmanuel

" Tanchi Stella – Mama Stella "

Na nomber di henter famia cu un curason jen di gratitud nos kier a gradisi tur famia, amigonan y conosirnan cu a compaña nos durante entiero y e trajecto na Colombia di nos, casa, mama, wela, ruman, tanta y prima stima.
Un danki special ta bai na Rudselyne y Maroushka de Kort, Adriene Pourier y esposa, Yuraimah Solognier y Swinda Maduro pa e sosten brinda na Colombia.
Un gradicimento ta bai na Ad Patres Funeral Home & Crematorium pa nan excelente servicio. INSAM diabeten poli/ wondenpoli, Eveline v/d Berg, Gregory Goedgedrag y Raul Piar.

Na tur cu di un of otro forma a mustra nos nan Atencion, Amor y Consuelo den e momentonan difisil aki.

DANKI…….

Alabes nos kier invita un y tur pa 3 Santo Sacrificio di misa:
Diahuebs 16 September 2021 pa 6'or di atardi na St. Theresita
Diabierna 17 September 2021 pa 6'or di atardi na St. Theresita
Diasabra 18 September 2021 pa 7'0r di anochi na Kapel Emmanuel SN

Boso presencia lo ta altamente aprecia

ARUBA INVESTMENT FOUNDATION
ORANJESTAD, ARUBA

With the deepest sorrow and grief in our hearts, we announce the passing away of:

JOHN ROLAND EVERY

Chairman of the Aruba Investment Foundation.

A man with integrity and principles.

John, thank you for 36 years of leadership and guidance.

You will be missed but we also have fond memories.

To Rita, children and family, all the strength in this difficult period.

May John Rest in Peace.

Board and Participants of the Aruba Investment Foundation
(Former Lago employees).



"Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega, E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Papa Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a bai sosega den Reino di Señor:



Sr. Jorge Edwin Lampe
Mihor conoci como: Joy
† 17 okt 1950 - †11 sep 2021

Na nomber di
Su Esposa stima: Maria Lampe-Kelly
Su Yiu stima: Joella Lampe y Timmy Farro
Su Nietonan stima: Jayden Farro y †TJ Farro

Su Rumannan:
†Aura y †Willy Werlemen-Lampe y famia
Norma Lampe
†Lilia y †Julio Croes-Lampe y famia
Yolanda Lampe
Annie y Antonio Rosenstand-Lampe y famia
†Icha y Lucas Geerman-Lampe y famia
†Jossy Lampe
†Lino y Anselma Lampe-de Cuba y famia
†Esi y Violeta Lampe-Croes y famia
Elsa y Ernst Kamminga-Lampe y famia na Hulanda
Henry y Manirma Lampe-Vries y famia

Su Swa y Cuñanan:
Frans Kelly y famia
Ida y Bencho Frank-Kelly y famia
Jerry y Mirna Kelly-Wolf y famia
Fai Kelly y famia
Betty y Francisco Ramos-Kelly y famia
Deta Kelly y famia
Tinchi Kelly y famia
Prisca y Tico Kock-Kelly y famia
Jovita y Nel Kock-Kelly y famia

Su Ihanan: Nathalie Joho-Lampe, Erwin Geerman, Patrick Lampe, Raymond Lampe, Godfried Lampe, Roderick Simon, Siglai Frank, Randolph Croes, Priscilla Castiblanco, Jerald Kelly, Victor Ramos

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, comer y compernan.
Ex coleganan di Setar, amigonan di beisbol y softball.
Su coleganan, nurse y docternan di Dialyse, trahadornan di Lite Life Medicab. Su amigonan cu ta hunga Rummikub na cas: Henry, Manirma, Miguel y Vilma.

Famianan: Lampe, Kelly, Figaroa, Farro, Maduro, Lacle, Werleman, Croes, Rosenstand, Geerman, de Cuba, Kamminga, Vries, Frank, Wolf, Ramos, Kock, Angela y Zievinger.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diasabra 18 di September 2021 na Royal Funeral Home di 9.00am pa 11.00am. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.

Enbes di krans of flor lo tin un caha disponibel pa hasi donacion pa Dialyse Centrum.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5m.



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristeza na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di señor



Eduardo Francisco Pinedo
Mihor conoci como "Dadito" of "Conde Minelli"
9 aug 1941 – 7 sept 2021

Na nomber di su:
Prima /ruman:
Martha de Miranda y esposo Harold

Primo/ruman:
Luis Antonio Pinedo y Famia na Merca y Colombia

Manera yiu:
Mireille de Miranda y Famia
Danielle de Miranda y Famia
Marielle de Miranda y Famia

Tur primo y primanan na Aruba, Corsow, Hulanda, Colombia y Merca
Su grupo di Oracion"Hesus Bon Wardador" y Grupo di Rosario "Hombernan uni den Cristo"
Su ayudante: Mitsy Lano

Su bon bisiñanan, amigonan y conocirnan.

Gradicimento na tur enfermera na Cas di Machi.

Famia: Pinedo, Oduber,Lacle,Julio,Frans , de Miranda,Leonardo, Tromp, Jansen, Brito, Henriquez, Chatlein, Kock, Peterson, Gei , de Lange, Geerman, Nuboer y demas Famianan.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
Diahuebs 16 di September 2021 di 9or pa 11or di mainta, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia nos kier a pidi nos disculpa di antemano.



"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña Forza"

Cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecemento inespera di nos quierido Casa, Tata, Welo, Omo:



Maximo Werleman
Mihor conosi como MAX
*26- Febr -1948 + 07- Sept- 2021

Na nomber di su:

Mama: + Fransia Werleman
Tata: + Wilfrido Tesillo Coronado
Casa stima: Irena Werleman- Girón

Yuinan:
Noraima "Milangela" Werleman
Jessica "Ivania" Maduro -Werleman & Maikel
Carlos "Carlito" Werleman

Nietonan:
Jekiël Maduro
Jeamieson Maduro
Jayden Maduro
Jayven Maduro

Rumanan:
+Minguel Werleman y famia
Sandra Loefstok- Wolter y famia
Adriana Elizabeth Wolter y famia
Julito Wolter y famia
Orlando Wolter y famia
Editha Lake- Wolter y famia
Astrid Ruthmilda Ridderstap y famia
Karen Ridderstap y famia
Genoveva Maria Coronado y famia
+ Ilba Cristina Coronado
Lucia Margarita Coronado

Manera Ruman: Servito Thijzen & Edwin Thijzen

Swanan y cuñanan:
+Selva & Walter Escalona – Girón y famia
+Dominga Margarita Girón y Roberto Orman
Maria Girón y famia
Jose & Mary Girón – van der Biezen y famia
Juan & Madeleine Girón – Kelkboom y famia
Angel & Ines Girón – Molina y famia
Pilar & Nicolaas Rasmijn –Girón
Gloria Tromp y famia

Na nomber di su subrinonan, subrinanan, ihanan, comer y compernan

Demas famia: Werleman, Coronado, Thijzen, Larez, Girón, Maduro, Wolter, Loefstok, Ridderstap, Escalona, van der Biezen, Kelkboom, Molina, Rasmijn, Geerman, Krozendijk, Tromp, Cambero, Velasquez y demas famia na Colombia y Venezuela y tur su Ex- coleganan di De Palm Tours, Arubus y International School.

Ta invita asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 18 september for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home despues lo Sali pa santana centraal di Sabana Basora.

Ta pidi nos disculpa pa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Bolney Beltran Paz
Cariñosamente yama "Boliche"
*30-10-1970 - †11-09-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Clotilda O. Ursulita
Cariñosamente yama "Coty"
*03-06-1929 - †14-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Edward H. Donk
Cariñosamente yama "Biertje"
*10-06-1946 - †09-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Rafael Nieto Rubio
*02-12-1964 - †04-09-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bin

Salmo 62:1
Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Placido Geerman
mihor conoci como: "Do"
*05-01-1934 †09-09-2021

Na nomber di su:
Esposa: Josefa Geerman Wever

Yiunan:
Marieta Geerman
Marvella y Ivan Ramirez Geerman

Manera un yiu:
Michél Rasmijn y Analisa & yiunan

Nietonan:
Virginia Ramirez
Liván Ramirez

Rumannan:
†Vicente y †Carmen Geerman Ras & famia
†Calindo y †Carmelita Geerman Briezen & famia
Felix Geerman & famia
Juan Paulito y Rosalinda Geerman Bislick & famia
Narciso Geerman & famia
Ricardo y Greta Geerman Faro & famia
vda. Margarita y †Agrupino Rafini Geerman & famia
†Juan Geerman & famia
Lourdes y Vincent Yarzagaray Quandt & famia

Swa y cuñanan:
†Ninita y Mario Helder & famia
Edwiga y Jacobo Figaroa Wever & famia
†Luciana y †Frans Roza Wever
Cristina y Robero Gonzales Wever & famia
Francisco y Thea Wever & famia
Tica Wever & famia
Maria y †Jan Douwes Wever & famia
Chon Wever
Ina y Joy Martijn Wever & famia
Juan y Jacqueline Wever & famia
†Marina y Catalino Rasmijn Wever & famia

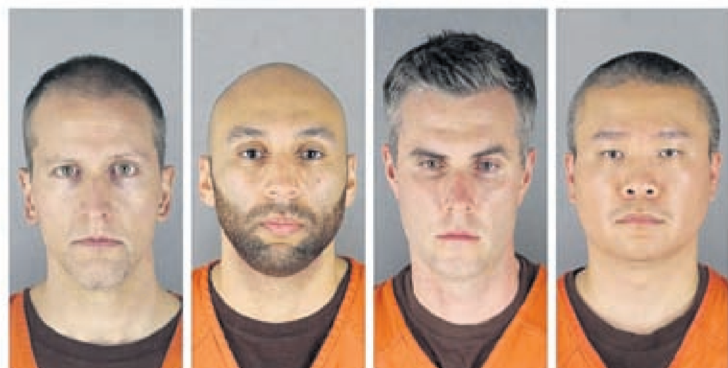
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, Ihanan, Amigonan, bisiñanan y demas famia: Geerman, Wever, Ramirez, Gonzales, Helder, Figaroa, Fa Si Oen, Douwes, Martijn, Rasmijn, Maduro, Ras, Briezen, Bislick, Faro, Rafini, Yarzagaray, Krozendijk, Quandt, Stamper, Irausquin, Jacobino, Bermudez, Vos, Grovell, Croes, Henriquez, Hoek, Boekhoudt, Mathilda & Heronimo ta invita tur conocir pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 16 september 2021 na Pray Funeral Home na San Nicolaas. E restonan mortal di nos "Do" stima lo ta reposa for di 2or na funeraria.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia of amistad.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Ex-cops accused of violating Floyd's rights plead not guilty



(AP) — Four former Minneapolis police officers charged with violating George Floyd's civil rights pleaded not guilty Tuesday in a federal hearing that included arguments on several pretrial motions, including requests to hold separate trials.

A federal grand jury indicted Derek Chauvin, Thomas Lane, J. Kueng and Tou Thao in May for allegedly depriving Floyd of his rights while acting under government authority on May 25, 2020, as Floyd, 46, was held face-down, handcuffed and not resisting in a restraint that was captured on bystander video. His death led to worldwide protests and calls for change in policing.

All four of the men appeared at the hearing remotely via videoconference. Chauvin, wearing a plain T-shirt, appeared from a small room in the state's maximum security prison, where he is serving a 22 1/2-year sentence for murder in Floyd's death. The other three men appeared remotely alongside their attorneys.

U.S. Magistrate Judge Tony Leung asked each man separately how he would plea, and each clearly responded: "Not guilty."

The hearing also addressed roughly 40 pretrial motions, though many were similar. Most of the motions were routine, such as agreeing when names of witnesses would be disclosed. But Leung heard oral arguments on two issues, and ordered attorneys to file additional written arguments on those motions.

Attorneys for Lane and Kueng asked the judge to remove language from the indictment that says their clients had been police officers since December 2019. Earl Gray, Lane's attorney, said his client was still in training and remained under supervision for months. Gray said Lane was working his fourth shift without supervision when he encountered Floyd. Tom Plunkett, Kueng's attorney, said his client was on his third shift without supervision. Both attorneys said language in the indictment that indicates otherwise would be unfair.

"Common sense dictates that a law officer with four days on the job would be less apt to intervene," Gray argued.

Prosecutor Manda Sertich said the men were officers as of December 2019 — they graduated from the police academy and were sworn in.

Kueng, Thao and Lane are also asking that their federal trials be separated from Chauvin's, saying they would be unfairly prejudiced if they went to trial alongside him.

Plunkett wrote in court documents that evidence against Chauvin would confuse the jury and deprive Kueng of his right to a fair trial. Gray argued in court that "everybody knows Derek Chauvin was convicted of murder" so a jury would have a hard time presuming the other former officers' innocence.

Attorney Robert Paule argued that much of the evidence against Chauvin would not come into play against his client, Thao. Paule also argued that since it appears Lane and Kueng intend to use their lack of experience as a defense, Thao, who had been an officer for more than eight years, should be tried alone.

Leung gave no indication of how he would rule. He said this case has video evidence, which shows what each defendant did or did not do. He also said separating trials in federal court is not common, but it does happen. He asked prosecutors why the men should be tried together.

Sertich said the state's case against the men was separated due to space restrictions caused by the COVID-19 pandemic, but federal court has more space. She also said jurors will know about Chauvin's murder conviction whether he is sitting in the courtroom with the other three former officers or not.

As Floyd was being arrested, he repeatedly said he couldn't breathe as Chauvin pinned him to the ground. Kueng and Lane helped restrain Floyd; Kueng knelt on Floyd's back, and Lane held Floyd's legs, according to evidence in state court. Thao held back bystanders and kept them from intervening during the 9 1/2-minute restraint.

While all four officers are charged broadly with depriving Floyd of his rights while acting under government authority, the indictment breaks down the counts. A count against Chauvin alleges he violated Floyd's right to be free from unreasonable seizure and unreasonable force by a police officer.

Thao and Kueng are charged with violating Floyd's right to be free from unreasonable seizure by not intervening to stop Chauvin as he knelt on Floyd's neck. All four officers are charged with depriving Floyd of his rights when they failed to provide medical care.

The four former officers were also charged in state court, where Chauvin was convicted in April of murder and manslaughter. The other three former officers face state trial next March on aiding and abetting counts.

Chauvin is also charged in a separate federal indictment alleging he violated the civil rights of a 14-year-old boy in 2017.

Meanwhile, the federal government is investigating policing practices in Minneapolis. The investigation known as a "pattern or practice" — examining whether there is a pattern or practice of unconstitutional or unlawful policing — includes a sweeping review of the entire police department. It may result in major changes to policing in the Minnesota city.

Slender Man stabbing victim's family 'nervous' about release

(AP) — A judge's decision to release a Wisconsin woman who helped stab her sixth-grade classmate to please online horror character Slender Man from a mental health facility has left the victim's family nervous and afraid, a spokesman said Tuesday.

Waukesha County Judge Michael Bohren on Friday ordered 19-year-old Anissa Weier released from the Winnebago Mental Health Institute in Oshkosh, ruling she's no longer a threat and conditions on her release should protect both her and the community. Weier has spent nearly four years at the facility.

Bohren scheduled her release for Monday, but it's unclear whether Weier has left the facility. Officials with the state Department of Health Services, which oversees Winnebago, have repeatedly refused to so much as acknowledge Weier was a patient out of privacy concerns. Weier's attorney, Maura McMahon, said she's not allowed access to Weier's transportation plans. She didn't immediately respond to a message Tuesday.

Steve Lyons, a spokesman for victim Payton Leutner's family, said Tuesday that they're disappointed with Bohren's decision and Weier should have served more time at Winnebago.

"We're just nervous that she's going to be out," Lyons said. "We're nervous about the potential of what could happen."

Weier and a friend, Morgan Geyser, both were committed to Winnebago after pleading guilty to attacking Leutner when they were all 12 years old.

Geyser stabbed Leutner multiple times in a Waukesha park as Weier urged her on. Leutner suffered 19 wounds — including one that narrowly missed her heart — and barely survived.

Weier and Geyser later told investigators they attacked Leutner to earn a place as Slender Man's servants and prevent him from killing their families. Bohren sentenced Weier in December 2017 to 25 years at Winnebago and Geyser to 40 years at the facility in February 2018.

Weier petitioned for release in March, saying she had exhausted her treatment options. Bohren ruled in July that she no longer posed a threat. He signed off on a conditional release plan Friday before ordering the facility to release her on Monday.

Under the plan, Weier must live with her father, continue to receive psychiatric care and submit to around-the-clock GPS monitoring. She can't have any contact with Leutner's family, can't possess any weapons and can't use social media. The Department of Corrections will monitor her limited internet use.

Leutner's family declined to speak during Friday's court hearing on the plan. Lyons said Tuesday that the family is "reasonably comfortable" with the conditions but Leutner's safety and the community's safety must come first.

He added that Leutner no longer lives in Waukesha County and is now a college sophomore with a part-time job. He declined to name the college or her employer. He did say that she just bought her first used car on Monday and has two cats, Salem and Lilith.



Kim Jong Un's sister warns of 'destruction' of S.Korean ties

(AP) — The powerful sister of North Korean leader Kim Jong Un on Wednesday criticized South Korea's president and threatened a "complete destruction" of bilateral relations after both countries tested ballistic missiles hours apart.

The launches of missiles underscored a return of tensions between the rivals at a time when talks aimed at stripping North Korea of its nuclear program are stalled.

Kim's sister, Kim Yo Jong, criticized South Korean President Moon Jae-in for comments he made while observing his country's missile tests, including its first of a submarine-launched ballistic missile. Moon said South Korea's growing missile capabilities will serve as a "sure deterrence" against North Korean provocations.

The tests came hours after the South Korean and Japanese militaries said North Korea had fired two ballistic missiles into the sea.

In a statement carried by state media, Kim berated Moon for describing North Korean weapons demonstrations as a provocation, and warned of a "complete destruction" of bilateral relations if he continues with what she described as slander of North Korea.

She said North Korea is developing its military capabilities for self-defense without targeting a specific country, and that South Korea is also increasing its military capabilities. North Korea has often accused the South of hypocrisy for introducing modern weapons while calling for talks on easing tensions between the divided countries.

"If the president joins in the slander and detraction (against us), this will be followed by counter actions, and the North-South relations will be pushed toward a complete destruction," she said. "We do not want that."

The South Korean and Japanese militaries said the two short-range ballistic missiles fired by North Korea flew 800 kilometers (500 miles) before landing in the sea inside Japan's exclusive economic zone — a worrying development even though they did not reach Japanese territorial waters. The last time a North Korean missile landed inside that zone was in October 2019.

The launches came two days after North Korea said it fired a newly developed cruise missile, its first known missile test in six months.

Hours after the latest North Korean launches, South Korea reported its first test of a submarine-launched ballistic missile. As Moon and other top officials looked on, the missile flew from a submarine and hit a designated target, Moon's office said. It did not say how far the weapon flew.

The U.N. Security Council scheduled emergency consultations on the North Korean missile launches late Wednesday afternoon at the request of France and Estonia, diplomats said.
U.N. spokesman Stephane Dujarric expressed concern at the missile launches, reiterating that "diplomatic engagement remains the only pathway to sustainable peace and complete, verifiable denuclearization of the Korean peninsula."

Experts say North Korea is building up its weapons systems to apply pressure on the United States in the hopes of winning relief from economic sanctions aimed at forcing the North to abandon its nuclear arsenal. U.S.-led talks on the issue have been stalled for more than two years.

"North Korea is trying to communicate a message that things will not go as Washington wishes, if it doesn't accept the North's demands," said Moon Seong Mook, an analyst with the Seoul-based Korea Research Institute for National Strategy. He said North Korea may think it has an opportunity now to win concessions from U.S. President Joe Biden's administration while it is embroiled in a domestic debate following the chaotic pullout from Afghanistan.

Observers say Moon's government, which has been actively pursuing reconciliation with North Korea, may have taken action to appear tougher in response to criticism that it's too soft on the North.



The rival nations are still technically in a state of war since the 1950-53 Korean War, which pitted the North and ally China against the South and U.S.-led U.N. forces, ended in an armistice, not a peace treaty.

Japanese Prime Minister Yoshihide Suga said the launches "threaten the peace and safety of Japan and the region and are absolutely outrageous."

The U.S. Indo-Pacific Command said the North Korean test "highlights the destabilizing impact of (North Korea's) illicit weapons program" though it said it didn't pose an immediate threat to the U.S.

The North Korean launches represent a violation of U.N. Security Council resolutions that bar North Korea from engaging in any ballistic missile activity. But the council typically doesn't impose new sanctions when the North launches short-range missiles, like Wednesday's.

Wednesday's tests came as Chinese Foreign Minister Wang Yi was in Seoul for meetings with Moon and other senior officials to discuss North Korea and other issues.

It's unusual for North Korea to make provocative launches when China, its last major ally and biggest aid provider, is engaged in a major diplomatic event. But some experts say North Korea may have used the timing to draw extra attention.

Kim Dong-yub, a professor at the University of North Korean Studies in Seoul, said Wednesday's tests appeared to be of an improved version of a short-range missile it tested in March. He said the weapon is likely modeled on Russia's Iskander missiles, which are designed to fly at relatively low altitudes, making them harder to be intercepted by missile defense systems.

Pope rejects German archbishop's resignation over abuse

(AP) — Pope Francis has rejected the resignation of the archbishop of Hamburg, who offered to step down in March after a report faulted him for his handling of sexual abuse allegations in his previous diocese.



The papal nuncio's office in Berlin said in a statement Wednesday that the pontiff made his decision after two envoys traveled to Cologne in June to look into possible mistakes by senior church officials there in handling past sexual abuse cases. Stefan Hesse, Hamburg's archbishop since 2015, previously served in several senior roles in the Cologne archdiocese.

Hesse's resignation offer followed the release of a report commissioned by his counterpart in Cologne which found 75 cases in which high-ranking officials neglected their duties in such cases. They were criticized, for example, for failing to follow up on or report cases of abuse, not sanctioning perpetrators or not caring for victims.

Hesse was faulted for 11 cases of neglecting his duty. At the end of March, Francis granted him a "time out" of unspecified length.

The nuncio's office said that the Vatican found "personal procedural errors" on Hesse's part but an investigation didn't show that they were committed with the intention of covering up cases of sexual abuse.

"The fundamental problem consisted, in the wider context of the administration of the archdiocese, in the lack of attentiveness and sensitivity toward those affected by abuse," it added.

The statement said Francis rejected Hesse's resignation and asked him to stay on in view of "the fact that the archbishop recognizes with humility the mistakes he made in the past" and had offered to quit.

The influential German lay group ZdK, or Central Committee of German Catholics, sharply criticized the Vatican's reasoning. "It is a slap in the face for people affected by sexual violence when no personal consequences result from these wrong decisions," said the group's vice president, Karin Kortmann.

Hesse conceded in March that he had made "mistakes" in the past, and said he very much regretted if he caused new suffering to victims or their relatives "through my action or omission."

BON DIA ARUBA

UN urges moratorium on use of AI that imperils human rights



(AP) — The U.N. human rights chief is calling for a moratorium on the use of artificial intelligence technology that poses a serious risk to human rights, including face-scanning systems that track people in public spaces.

Michelle Bachelet, the U.N. High Commissioner for Human Rights, also said Wednesday that countries should expressly ban AI applications which don't comply with international human rights law.

Applications that should be prohibited include government "social scoring" systems that judge people based on their behavior and certain AI-based tools that categorize people into clusters such as by ethnicity or gender.

AI-based technologies can be a force for good but they can also "have negative, even catastrophic, effects if they are used without sufficient regard to how they affect people's human rights," Bachelet said in a statement.

Her comments came along with a new U.N. report that examines how countries and businesses have rushed into applying AI systems that affect people's lives and livelihoods without setting up proper safeguards to prevent discrimination and other harms.

"This is not about not having AI," Peggy Hicks, the rights office's director of thematic engagement, told journalists as she presented the report in Geneva. "It's about recognizing that if AI is going to be used in these human rights — very critical — function areas, that it's got to be done the right way. And we simply haven't yet put in place a framework that ensures that happens."

Bachelet didn't call for an outright ban of facial recognition technology, but said governments should halt the scanning of people's features in real time until they can show the technology is accurate, won't discriminate and meets certain privacy and data protection standards.

While countries weren't mentioned by name in the report, China has been among the countries that have rolled out facial recognition technology — particularly for surveillance in the western region of Xinjiang, where many of its minority Uyghers live. The key authors of the report said naming specific countries wasn't part of their mandate and doing so could even be counterproductive.

"In the Chinese context, as in other contexts, we are concerned about transparency and discriminatory applications that addresses particular communities," said Hicks.

She cited several court cases in the United States and Australia where artificial intelligence had been wrongly applied..

The report also voices wariness about tools that try to deduce people's emotional and mental states by analyzing their facial expressions or body movements, saying such technology is susceptible to bias, misinterpretations and lacks scientific basis.

"The use of emotion recognition systems by public authorities, for instance for singling out individuals for police stops or arrests or to assess the veracity of statements during interrogations, risks undermining human rights, such as the rights to privacy, to liberty and to a fair trial," the report says.

The report's recommendations echo the thinking of many political leaders in Western democracies, who hope to tap into AI's economic and societal potential while addressing growing concerns about the reliability of tools that can track and profile individuals and make recommendations about who gets access to jobs, loans and educational opportunities.

European regulators have already taken steps to rein in the riskiest AI applications. Proposed regulations outlined by European Union officials this year would ban some uses of AI, such as real-time scanning of facial features, and tightly control others that could threaten people's safety or rights.

U.S. President Joe Biden's administration has voiced similar concerns, though it hasn't yet outlined a detailed approach to curtailing them. A newly formed group called the Trade and Technology Council, jointly led by American and European officials, has sought to collaborate on developing shared rules for AI and other tech policy.

Efforts to limit the riskiest uses of AI have been backed by Microsoft and other U.S. tech giants that hope to guide the rules affecting the technology. Microsoft has worked with and provided funding to the U.N. rights office to help improve its use of technology, but funding for the report came through the rights office's regular budget, Hicks said.

Western countries have been at the forefront of expressing concerns about the discriminatory use of AI.

"If you think about the ways that AI could be used in a discriminatory fashion, or to further strengthen discriminatory tendencies, it is pretty scary," said U.S. Commerce Secretary Gina Raimondo during a virtual conference in June. "We have to make sure we don't let that happen."

She was speaking with Margrethe Vestager, the European Commission's executive vice president for the digital age, who suggested some AI uses should be off-limits completely in "democracies like ours." She cited social scoring, which can close off someone's privileges in society, and the "broad, blanket use of remote biometric identification in public space."

Spain restarts talks to resolve Catalan secession crisis

(AP) — Spain's prime minister and Catalonia's leader met Wednesday to restart negotiations in hopes of finding a solution to the ongoing political crisis caused by the region's separatist movement.

Prime Minister Pedro Sánchez is sitting down with regional president Pere Aragonès at the seat of the Catalan government in downtown Barcelona.

Expectations are low for any huge advances from the meeting which has caused a rift within the separatist camp. Aragonès and his Republican Left of Catalonia party call the talks a "historic opportunity."

But leaders of the junior party in Aragonès' government have publicly voiced their doubts about the chances that there will be any real gains for the separatists. The influential grassroots group National Catalan Assembly goes further, saying that the talks will only serve to derail their cause.

The talks come with 7.5 million Catalans entrenched into two roughly equal camps. Polls and election results over the past five years consistently show that half of Catalonia wants to remain in Spain, while the other half wants to sever all ties.

Sánchez has made finding a solution to the crisis he inherited when he took office in 2018, not a year after the leaders of Catalonia's government and separatist grassroots groups failed in a unilateral breakaway bid that violated the Spanish Constitution.

In a bold move to reduce tensions, the Socialist leader took the decision in June to pardon the nine imprisoned instigators of the 2017 secession attempt. Both the pardons and the talks have been heavily criticized by Spain's right-wing parties.

Now, heading into the meeting in Barcelona, Sánchez said that he would insist on finding ways to improve the economic and social wellbeing of Catalans, while firmly denying any separatist claims to sovereignty.

Aragonès has insisted that the only issues on the table are the possibility of Spain authorizing a referendum on independence, and a general amnesty of all those separatists in trouble with the law.

After years of scant dialogue between Catalonia's leaders and Spain's then ruling conservatives, Sánchez met with Aragonès' predecessor, Quim Torra, in February 2020 in Madrid. The outcome of that meeting was to agree to hold meetings once a month. But those were put on hold by the pandemic, which struck Spain just weeks after.



Biles: FBI turned 'blind eye' to reports of gymnasts' abuse

(AP) — Olympic gold medalist Simone Biles told Congress in forceful testimony Wednesday that federal law enforcement and gymnastics officials turned a "blind eye" to USA Gymnastics team doctor Larry Nassar's sexual abuse of her and hundreds of other women.

Biles told the Senate Judiciary Committee that "enough is enough" as she and three other U.S. gymnasts spoke in stark emotional terms about the lasting toll Nassar's crimes have taken on their lives. In response, FBI Director Christopher Wray said he was "deeply and profoundly sorry" for delays in Nassar's prosecution and the pain it caused.

The four-time Olympic gold medalist and five-time world champion — widely considered to be the greatest gymnast of all time — said that she "can imagine no place that I would be less comfortable right now than sitting here in front of you." She declared herself a survivor of sexual abuse.

"I blame Larry Nassar and I also blame an entire system that enabled and perpetrated his abuse," Biles said through tears. In addition to failures of the FBI, she said USA Gymnastics and the United States Olympic and Paralympic Committee "knew that I was abused by their official team doctor long before I was ever made aware of their knowledge."

Biles said a message needs to be sent: "If you allow a predator to harm children, the consequences will be swift and severe. Enough is enough."

The hearing is part of a congressional effort to hold the FBI accountable after multiple missteps in investigating the case, including the delays that allowed the now-imprisoned Nassar to abuse other young gymnasts. At least 40 girls and women said they were molested after the FBI had been made aware of allegations against Nassar in 2015.

An internal investigation by the Justice Department released in July said that the FBI made fundamental errors in the probe and did not treat the case with the "utmost seriousness" after USA Gymnastics first reported the allegations to the FBI's field office in Indianapolis in 2015. The FBI has acknowledged its own conduct was inexcusable.

Wray blasted his own agents who failed to appropriately respond to the complaints and made a promise to the victims that he was committed to "make damn sure everybody at the FBI remembers what happened here" and that it never happens again.

A supervisory FBI agent who had failed to properly investigate the Nassar case, and later lied about it, has been fired by the agency, Wray said.

McKayla Maroney, a member of the gold-medal winning U.S. Olympic gymnastics team in 2012, recounted to senators a night when, at age 15, she found the doctor on top of her while she was naked — one of many times she was abused. She said she thought she was going to die that evening. But she said that when she recalled those memories in a call with FBI agents, crying, there was "dead silence."

Maroney said the FBI "minimized and disregarded" her and the other gymnasts as they delayed the probe.



"I think for so long all of us questioned, just because someone else wasn't fully validating us, that we doubted what happened to us," Maroney said. "And I think that makes the healing process take longer."

Biles and Maroney were joined by Aly Raisman, who won gold medals alongside them on the 2012 and 2016 Olympic teams, and gymnast Maggie Nichols. Raisman told the senators that it "disgusts" her that they are still looking for answers six years after the original allegations against Nassar were reported.

Raisman noted the traumatic effect the abuse has had on all of them.

"Being here today is taking everything I have," she said. "My main concern is I hope I have the energy to just walk out of here. I don't think people realize how much it affects us."

Biles acknowledged in January 2018 that she was among the hundreds of athletes who were abused by Nassar. She is the only one of the witnesses who competed in the 2020 Tokyo Olympics — held this year after a one-year delay due to the coronavirus pandemic — where she removed herself from the team finals to focus on her mental health.

She returned to earn a bronze medal on beam but told the committee the lingering trauma from her abuse at the hands of Nassar played a factor in her decision to opt out of several competitions. At the hearing, she said she had wanted her presence in Tokyo "to help maintain a connection" between the failures of officials and the Olympic competition, but that "has proven to be an exceptionally difficult burden for me to carry."

Democratic and Republican senators expressed disgust over the case and said they would continue to investigate. Senate Judiciary Committee Chairman Richard Durbin, D-Ill., said it was among the most compelling and heartbreaking testimony he had ever heard.

"We have a job to do and we know it," Durbin said.

Republican Sen. John Cornyn of Texas said Congress must "demand real change, and real accountability, and we will not be satisfied by platitudes and vague promises about improved performance" from federal law enforcement. Sen. Jerry Moran, R-Kansas, called Nassar a "monster" and wondered how many other abusers have escaped justice, considering that even world-class athletes were ignored in this case.

The internal probe by Justice Department Inspector General Michael Horowitz, who testified alongside Wray, was spurred by allegations that the FBI failed to promptly address complaints made in 2015 against Nassar. USA Gymnastics had conducted its own internal investigation and the organization's then-president, Stephen Penny, reported the allegations to the FBI's field office in Indianapolis. But it was months before the bureau opened a formal investigation.

The watchdog investigation found that when the FBI's Indianapolis field office's handling of the matter came under scrutiny, officials there did not take any responsibility for the missteps and gave incomplete and inaccurate information to internal FBI inquiries to make it look like they had been diligent in their investigation.

The report also detailed that while the FBI was investigating the Nassar allegations, the head of the FBI's field office in Indianapolis, W. Jay Abbott, was talking to Penny about getting a job with the Olympic Committee. He applied for the job but didn't get it and later retired from the FBI, the report said.

Nassar pleaded guilty in 2017 to federal child pornography offenses and sexual abuse charges in Michigan. He is now serving decades in prison after hundreds of girls and women said he sexually abused them under the guise of medical treatment when he worked for Michigan State and Indiana-based USA Gymnastics, which trains Olympians.

Litigation over the abuse may soon be coming to an end after USA Gymnastics and hundreds of Nassar's victims filed a joint $425 million settlement proposal in U.S. Bankruptcy Court in Indianapolis last month.



ACC looking to improve shaky performance in Power 5 matchups

(AP) - Atlantic Coast Conference teams have some work to do when they step up in competition and play football programs from other Power Five leagues.



Through two weeks of the season, some ACC teams have expectedly dominated lower division programs, but the ACC is just 2-6 against Power Five teams — and Notre Dame. And while three of the losses came against No. 1 Alabama, No. 2 Georgia and the No. 12 Fighting Irish in overtime, the others were against lightly regarded Rutgers, Mississippi and Mississippi State.

The ACC can improve on its .250 winning percentage — and the perception that No. 6 Clemson is its only formidable team — on Saturday when No. 15 Virginia Tech heads to West Virginia, Northwestern out of the Big Ten visits Duke and the Big Ten's Michigan State plays at No. 24 Miami.

"The only thing you hear about the ACC is Clemson. We've got to expand on that," Syracuse defensive end Josh Black said. "The ACC is more than Clemson. We need the ACC to keep winning these games to get our name out there. We're not some scrub conference. We're one of the best and we've got to make it seem that way."

One way is to avoid losses to FCS programs like Jacksonville State and Northern Illinois, and have more impressive performances against programs like Appalachian State.

That would be step in the right direction to derail the sixth-ranked Tigers, who have won six consecutive ACC titles — by an average of more than 25 points — and two national championships during their run.

Hokies coach Justin Fuente said his program hopes to make the ACC proud when they visit the Big 12s Mountaineers' Milan Puskar Stadium, one of the loudest in the country.

"We always understand that we are representing our league and we want the other members of the league to do well, obviously when they're not playing us," Fuente said. "But, you know, it's something we're all conscious of."

The Hokies and Mountaineers are old Big East rivals, having met 52 times, including every season from 1973-2005. But Virginia Tech left for the ACC in 2004 and they have met only once since.

"I think that's fine for the fans to see the different matchups," Fuente said. "But there's certainly a level of conference pride that goes with each trip ... when you're playing someone from another Power Five."

Down the road in Charlottesville, Virginia, coach Bronco Mendenhall agrees but said conference considerations are not his primary priority for him. The Cavaliers have one of the two victories against Power Five foes so far, 42-14 against Illinois.

"The very first thing is loyalty and care for our own players, our own team and our own program," he said. "Man, that doesn't leave much room for much else, but then if you were to say, `Okay, what else?', certainly the league matters."

Mendenhall said bowl season used to be the primary time when conferences would herald their success against other leagues. Now, there is more emphasis on early season matchups, adding credibility to rankings produced more on projection that performance.

"I think now that's becoming a bigger thing that's tracked and emphasized early on. So I think as coaches, yes, it matters to us," Mendenhall said. "And yes, we're becoming more and more aware (of) early season games. Not only the postseason games, but every one of us, we just want to help our own team win first and then it goes to the conference, which is really important."

Virginia did its part against the Fighting Illini, guard Chris Glaser said.

"I think there is a misconception that the ACC is not as good as other -- Big Ten, for instance, SEC," Glaser said. "So when we have games against them, it's important for us to go out and show that we can beat them and that we're as good as any other league out there."

The Hokies, Blue Devils and Hurricanes will try to show that Saturday.

MATCHDAY: New Europa Conference League shares Thursday stage

(AP) - A look at what's happening in European soccer on Thursday:

EUROPA CONFERENCE LEAGUE

UEFA will be delighted to see its latest competition having a couple of high-profile figures for its inaugural campaign. Whether Jose Mourinho and Harry Kane are happy to be those headline acts is another question. It wasn't long ago that Mourinho was boasting about being the world's best manager — "Mine and my coaching staff's methods are second to nobody in the world," he said before his firing by Tottenham in April — so he'll be confident about conquering the Europa Conference League with his new team, Roma, which currently leads Serie A.



Indeed, Mourinho can become the first manager to win all three current major UEFA club trophies, having won the Champions League twice (with Porto and Inter Milan) and the UEFA Cup/Europa League twice (with Porto and Manchester United).

Roma starts with a home match against CSKA Sofia. As for Kane, he wanted to be playing in the Champions League with Manchester City this season. As it is, the England captain will be in Europe's third-tier competition, which was created essentially to help countries whose teams cannot realistically compete for the two existing titles. Tottenham, like Roma, is expected to go deep in the Conference League and starts with a trip to French club Rennes.

Gibraltar, Estonia and Armenia will have teams in a UEFA group stage for the first time with Lincoln Red Imps, Flora Tallinn and Alashkert starting their campaigns.

EUROPA LEAGUE

The Europa League resumes with its own new format: 32 teams instead of 48 and a new playoff round in February. Nearly every team from lower-ranked countries is now in the Europa Conference League.

The Europa League occupies a curious middle ground with no genuine minnows involved and the bigger picture unclear until third-place teams in Champions League groups transfer across to those February playoffs. There they will face the eight runners-up in the Europa groups, in two-leg playoffs for the right to advance to the round of 16. Leicester vs. Napoli is the standout game Thursday.

Both teams occupied Champions League qualification places for most of last season then lost on the last day to drop to fifth place in the Premier League and Serie A. Galatasaray vs. Lazio and Eintracht Frankfurt vs. Fenerbahçe pair some of the most fervent fans in European soccer. The latter game brings Fenerbahçe captain Mesut Özil back to Germany. A 15-game schedule

Thursday is split between 1645 GMT and 1900 GMT kickoffs. Legia Warsaw beat Spartak Moscow 1-0 on Wednesday in a game played a day ahead of the week's other Europa League games to avoid a clash with Spartak's cross-city rival Lokomotiv Moscow, which hosts Marseille on Thursday.